工商晚報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍壹號
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話 編輯部：弍六七八九 採訪部：二五二五二 營業部：二四二九六 廣告部：弍二一六〇 社長室：二五四九五
電報掛號：二〇七五 郵政信箱：六十二號
新聞紙第六二七三號 出紙壹大張售價壹毫

今日天氣：吹和緩西南風，空曠地方，時有風勢，有密雲，初時清新，有驟雨，下午天色轉好。

克魯契夫在美開始發動和平攻勢

克魯宣佈明日在聯大提出 世界裁軍計劃

滿嘴油腔滑調，玩弄兩面手法。一面謂戰爭可怕，要結束冷戰；一面誇言社會主義將奪取資本主義地位。

【華盛頓十六日合衆國際社電】蘇聯總理克魯契夫，本日警告第三次世界大戰，將係「絕對愚妄之舉」，渠宣佈渠準備提出蘇聯對世界性裁軍之新的建議。渠謂：渠將於星期五在紐約向聯合國提出蘇聯該項計劃。渠未有預先說明其細節，但渠表示該等建議將異常重大。據渠在全國記者俱樂部發表一次全國電視演說稱：「對於使到戰爭成爲無可能之最良好與最可靠辦法，將係在於無例外的使到所有國家處於彼等無法進行戰爭之狀態。」克魯契夫提出警告，謂現代原子武器、飛彈與太空乘具，經已使到美蘇軍備競賽，對於各國與全體人類極端危險。除非美國與蘇聯覓致一項辦法，俾將迅速發展中之技術供作和平用途，否則地球將滿佈灰燼與墳墓。克魯契夫在全國記者俱樂部午餐會向八百四十名聽衆所發表之演說，係自渠昨日抵達美國以來第一次所發表之正式演說。渠在演說後，並即席答覆所提出之各項詢問，渠對於若干尖酸刻薄之問題，感覺憤怒。渠對於：「閣下如何辯明蘇聯在匈牙利干預行動」之問題，特別感到困惱。渠以粗暴語調答稱：「匈牙利問題，曾梗塞若干人之喉嚨，一如一隻死鼠者然。如果大家需要討論該種問題，則吾人方面亦可提出其性質類此之數項問題。」克魯契夫對於全國記者俱樂部主席羅倫斯（紐約時報記者）所提出關於在已故史達林犯有該等爲克氏後來所證實「該等罪行」之際，克氏做到何項事情之詢問，認爲係有「挑撥意味」，并且拒絕答復。克魯契夫於答覆關於蘇聯最近火箭射月成功之問題時態度較爲溫和。渠謂：蘇聯火箭在渠此次訪問前夕表現其不凡之能力。不過係一種「令人愉快而高興之巧合事件」。渠對於蘇聯要求幾得月球土地之說法，認爲可笑。渠謂：該項問題係反映「資本主義私人所有權之意識形態」。

外交觀察家認爲：克魯契夫之演說詞，其語調至爲溫和與合理。但彼等謂：裁軍建議係該項演說詞中唯一眞正之新的事情。

老克承認會發出狂言 將埋葬汝等

又謂願「遷就一半」改善美蘇關係

關於其他重要問題，克魯契夫重申過去對美蘇較多貿易之所提出之呼籲，渠並堅持蘇聯之論調，認爲對於德國問題之唯一解決辦法，殆係與東西德簽訂個別之和約。克魯契夫並一再強調蘇聯渴望與美國達成各項協議，俾在一切範圍結束冷戰。渠謂：渠確信美國人民亦均贊成和平」。渠呼籲兩國「在根本上進行改變國際關係之氣氛」。克氏並宣佈克姆林宮方面願意「遷就一半」。渠謂：「吾人擬賭在冷戰中解凍之各項徵象。現時實需要雙方協助使之儘速完全消失。」克魯契夫在演說後答覆各項詢問時宣稱：蘇聯對於促請增加貿易，並非係向美國「乞求」任何恩惠。

渠誇言：「吾人能產生汝等所能產生之任何物品——有時並更爲快速。在吾人兩個經濟控制之發展中，吾人如不落後，即係正在增長中。吾人迎頭趕上之時期，爲時當在不遠。」據克魯契夫答覆其他問題稱：蘇聯「對於人民之生命異常珍惜」，因此「在一切技術上可能性發達成時」，方始派遣一個人前往月球。渠謂：「此事在現時並未有發生。」有某記者曾詢問克魯契夫，謂渠最近曾向一個美國訪問者誇言：「吾人將埋葬汝等」，此事是否係屬確定。克魯契夫答謂：「余相信余確曾使用此一語句，但對於余使用此語之用意，會被故意受到曲解。余之意並非係指肉體上之埋葬，而係指歷史之發展路向所言。」渠並說明：如資本主義因係「較爲進步」，繼承封建主義，渠相信：「社會主義將取資本主義之地位而代之。」渠謂：「至於君等甚多可能不會同意余之意見，但余對君等之意見，亦不贊同。讓吾人各自在吾人所贊成之制度下面生存——即君等在資本主義下面吾人在共產主義下面生存。如果資本主義較好，則資本主義屆時當可獲勝。但吾人認爲吾人兩國存在之短期歷史係並不有利於貴國。」渠並侈言蘇聯在共產黨統治之四十年當中，經已由沙皇統治下文盲遍地之情況改變爲「在世界上受到最高之教育程度」。渠謂：「吾人在今天刻正產生多於美國三倍之工程師。」

老克承認射月會經失敗

此事係在成功前一星期

對尼克遜談話會加諷刺

【華盛頓十六日路透社電】克魯契夫今日告知美國參議員，謂蘇俄把火箭射至月球之第一次嘗試，因技術上發生困難而失敗。據參議院外交委員會主席富爾勃特謂：克魯契夫會述及在蘇俄之射月火箭成功前之一個星期，曾作第一次嘗試，但是失敗了。傳克氏對于火箭放射問題，曾對副總統尼克遜加以諷刺。起初，渠對于蘇俄會否遭遇一次射月失敗，拒絕作答。渠告知參議員對尼克遜詢問，因爲尼氏本週初會謂蘇俄射月會失敗三次。稍後，克魯契夫對參議院外交委員會謂：「余所說者均爲眞事，以及余敢對聖經發誓。如尼克遜認爲是正確者，則讓彼對聖經發誓吧！」

克「魯」契「夫」避「重」就「輕」 未提亞洲危機

【華盛頓十六日合衆國際社電】蘇俄總理克魯契夫今日在美國全國記者俱樂部所發出之演詞，對于亞洲之冷戰問題，完全未有提及。渠對于共黨要擊寮國，或者美國對于中共之關懷，包括中共在西藏、印度之行動，以及對金門之砲擊及對中華民國之恐嚇在內，全未提及。

【華盛頓十六日路透社電】外交觀察家認爲：克魯契夫宣佈渠將在十八日在聯合國大會提出一項裁軍新建議一事，經已遮蓋了渠今日在此間全國記者招待會中所發表之演詞之各點。該位蘇俄總理表示：渠希望渠之建議，將對「吾人時代中之最富爆炸性問題」之解決辦法，扮演一個重要角色。此間外交人士于該建議之內容，不敢妄加忖測，惟彼等謂該建議可能給予最近爲東西方外長所同意之于國際裁軍委員會以一個良好開端。

【華盛頓十六日合衆國際社電】國務卿赫達及蘇俄外長葛羅米柯，今日已同意艾森豪及克魯契夫定于九月廿五日至廿七日在大衛營討論冷戰問題之時間表。國務院于宣佈此項協議時，拒將大衛營議程之項目或者行將討論之問題之次序透露。國務，因所當兩大巨頭論及某一個問題時，專家可及時參加。國務院新聞官稱：赫、葛之會談，「至爲友好及坦率」。此乃兩國外長在艾、克兩人在大衛營會談之前所擬定之唯一籌備會議。國務院謂：赫、葛兩人並無討論任何實質問題。

老克訪問美國會 與兩黨議員交換意見

曾暗示蘇方態度未有改變

【華盛頓十六日路透社電】克魯契夫今午會訪問美國國會，與共和黨及民主黨外交政策專家會商。在茶會中，參議院外交委員會委員，紛紛以有關蘇俄之政策，及克氏對世界和平之態度等問題，對該位蘇俄總理詢問。克氏由布勒里爾迎賓館直接乘車至國會大廈，參加此次歷時一小時之會談。克氏并無列舉出彼等討論者爲何，惟謂該等會談至爲平易及坦誠。渠謂：「吾人曾坦誠交換意見。」參議員曾納第在會後稱：克魯契夫于答詢時，并無表示蘇俄對分裂東西方之重大問題所持之立場，有任何改變之跡象。曾納第謂：「渠對于裁軍最感興趣。」惟是該位蘇俄領袖對于渠將於星期五在聯合國大會所提出之新裁軍建議之內容，並無任何暗示。又據其他數位參議員謂：克氏之話全無任何新穎之處，並且拒絕答覆任何與美國或蘇俄無關之問題。參議員撒赤告知記者謂：「吾人曾詢問克氏爲何蘇俄以武力在匈牙利等國家內強施共產主義制度」，惟克魯契夫謂：「閣下問及第三個國家。余與艾森豪總統有了協議，不討論第三個國家。」

老克在美透露 蘇斯洛夫將赴北平

蘇氏高踞共黨頭目高位

【華盛頓十六日美聯社電】蘇聯總理克魯契夫關於共黨屬依在克姆林宮如何排列其次序，本日提出一項重要之暗示。渠可能經已指定繼承其任爲蘇共領袖之繼承人。據克魯契夫宣稱：蘇斯洛夫於中共在十月一日慶祝其「建國十週年紀念」時，將代表克氏前往中共參加慶祝。蘇斯洛夫并將代表蘇聯代表團發表演說。渠於全國記者俱樂部答覆一項詢問稱：雖然渠明顯意欲留在該地，但其時本人甚爲繁忙，因此該項演說工作，落於該個身材高瘦之蘇斯洛夫之身上。此係見微知著之一項重要事情。克魯契夫之透露該項消息，現時顯係証實該理論家蘇斯洛夫實處於高位。此事更爲使人感到興趣，因據悉：蘇斯洛夫之見解，係常與克魯契夫之意見取得一致故也。

老克之妻 自謂對其夫並無影響力

【華盛頓十六日美聯社電】面露笑容之克

戴高樂將軍宣佈 北非獨立問題 待四年後自決

【巴黎十六日美聯社電】阿爾及利亞九百萬回教徒，戴高樂今晚建議在阿爾及利亞回復和平後四年，使彼等得以決定彼等自己之命運之權利。渠所述擇之三種辦法：與法國分離之權利，在法國支持下自治，或者與法國同化。渠謂：如阿爾及利亞人選擇自治，則法國將管理經濟、教育、國防及外交等關係。如果阿爾及利亞人選擇脫離，則法國將離開阿爾及利亞。

艾克訪蘇行期未定

【華盛頓十六日路透社電】據白宮本日宣稱：艾森豪總統甚至尚未擬時決定渠將於何時前往蘇聯。白宮秘書哈格第謂：渠預料在蘇總理克魯契夫於九月廿七日結束渠現時在美國訪問之前將作一項決定。

聯國綜合委會通過 中共滲聯國問題 再擱置一年討論

【聯合國十六日美聯社電】今日，聯合國綜合委員會經已否決蘇俄之反對，通過將中共入聯合國問題再擱置一年。如此擱置，出諸美國建議，贊成者十二票，反對者七票，一國棄權。此議尚須聯大通過，惟是聯大定會通過。贊成者爲美國、英、法、菲律賓、土耳其、巴西、南非聯邦、中華民國、利比里亞、玻里維亞、比利時與瓜地馬拉。反對者爲蘇俄、捷克、緬甸、印尼、瑞典、摩洛哥、尼泊爾。棄權者爲義大利。聯大主席秘魯人貝隆德則未投票。

【聯合國十六日路透社電】聯大綜合委員會今日再度拒絕考慮使中共滲入聯合國之動議。

印度要求將涉及中國代表權之議題列入聯大議程，已遭該委員會否決。該委員會改採美國之建議，拒絕考慮任何擬取銷中華民國代表權而使中共政權代表入聯合國之動議。美國建議表決結果，贊成者十二票，反對者七票，一國棄權。

【聯合國十六日合衆國際社電】大會綜合委員會今日所採納一項由美國提出之議案之原文爲：「大會決定：㈠拒絕印度所提出把在聯合國之中國代表權問題列入第十四屆大會議程內之要求。㈡在第十四屆大會中，對任何有關排除中華民國政府代表，或者接納中華人民共和國代表之建議，一概不予考慮。」

聯大列入議程 法國爆炸原子

【聯合國十六日路透社電】綜合委員會今日在未有辯論下，建議把法國擬在撒哈拉爆炸原子彈之計劃列入大會議程內。該項目乃由摩洛哥所建議者。繼而大會主席貝隆德（秘魯代表）宣佈，該問題將由大會再加考慮。同時，綜合委員會并建議大會應對停試核子及懸核子試驗以及裁軍等問題，加以討論。裁軍問題乃被建議爲大會考慮之最後一個項目，因該委員會所建議應列入大會議程之項目一共有六十三項。該等項目中，有許多是例行性質者，如組織報告、各委員會之選舉、以及世界問題辯論之條文等等，將于明日開始。

圖片說明

馬來亞元首嚴端抵達吉隆坡，主持馬來亞聯邦第一屆國會開幕禮。該國會經於九月十二日開始舉行。（泛亞社）

老克在白宮盛宴上 着黑西裝配灰領帶

賓州合唱團表演歌樂 鄺友良夫婦被邀作陪

【華盛頓十五日合衆國際社電】蘇俄總理克魯契夫今夕在白宮所設之盛宴上，進食火雞，且不止此，於進用習見之點心。白宮雖使此次盛宴儘力量正式性質，但克魯契夫赴宴時，僅着黑色西裝，繫灰色絲領帶。此套西裝領帶，及所着襯衫，似乎即係今日較早時所着之物，不然，至少亦與今日較早時所着者相似。克魯契夫於今夕七時四十分步入白宮，時在盛宴規定開始之時間前廿分鐘。渠夫婦與其他家人先上樓走晤美總統艾森豪夫婦，後始與其他賓客見面。艾氏夫婦與克氏一家在樓上寒暄後，曾乘電梯至大樓拍照。盛宴中之陪客來自各界，由愛阿華州狄蒙市之市長以至紐約証券交易所之所長不等。盛宴完畢，繼以歌樂表演，所唱以美國歌曲爲多。表演由華林及其「賓州合唱隊」担任，曾唱美國家喻戶曉之古歌。

【華盛頓十六日路透社電】蘇俄總理克魯契夫於今晨七點四十五分步出美政府之迎賓館布萊爾大廈時，會看華盛頓晨間之景色。渠着襯衫，對四週環顧約四分鐘。當渠逕行步出布萊爾大廈門廊時，數十名新聞記者與攝影記者蜂擁至渠之身旁。一小時左右前，見一僕人攜手攜報進入該廈，各報均以大字標題刊出克魯契夫來訪之消息。克氏目望旭日與在秋日涼爽空氣中作若干次深呼吸時，爲狀畧帶倦意。攝影記者爲渠拍照，拍攝時，渠微笑揮手。當時，渠獨自一人步出該廈門口，不理記者提出之問題，不久即返回屋內。

【華盛頓十六日美聯社電】美總統艾森豪今夕在白宮歡宴蘇俄總理克魯契夫，被邀之賓客，包括黑人夫婦兩對，美籍華人夫婦一對及美籍日人一名。被邀之黑人爲本市之莊森夫婦與喬治亞州阿特蘭大市之比尼夫婦。莊氏業律師，係聯邦人權委員會之委員。比氏爲摩爾豪斯學院生物系之系主任。美籍華人爲鄺友良夫婦，鄺氏乃夏威夷州選出之美國參議員。美籍日人則爲夏威夷州選出之美國衆議員井上。

艾克呼籲 正視現實

【華盛頓十六日合衆國際社電】艾森豪總統今日謂：世界必須以新見解納入軌道，非徒將衛星納入軌道爲已足。艾在白宮向來自六十國之五百名教師致歡迎詞謂：在今日之紛爭及縮小之世界中，更大之了解乃急迫之需要。

秋事錄

克酋抵美的表現

報章充滿了克酋抵達華府的消息，在這些消息中，給我們看出下面幾點：

㈠美國人民是憎恨克酋的。
㈡克酋的態度是驕矜的。
㈢艾森豪的心事是陰鬱的。
㈣第十四屆聯大，顯然已受到影響。

且看如下報導：

憤怒 美國民衆的 扮鬼臉與施嚇勢

據合衆國際社訊：克氏由布勒里爾迎賓館至白宮與艾森豪舉行第一次會談時，因克氏首次未在護送隊伴下公開露臉之際，被守候在白宮外街道羣衆喝倒彩。

據華盛頓警察局長穆萊估計約有二十萬人曾羣集參觀載運克氏之前往賓館行列，當英女王伊利沙伯訪問華府時，估計該人羣有一百萬人之多。

據美聯社訊：克氏抵步時，在華盛頓有成千累萬美國人在冷靜沉默中注視他。大部分人對他投以好奇的眼光，并有冷淡或……路上，樂隊演奏，禮兵行禮，但路的兩旁，觀衆稀疏，看來像是無人的戲院裏的試演。

據合衆國際社訊：一具寫着「歡迎謀殺者」的黑色棺材，於十五日被置於丹佛之聯合國廣場上，藉以抗拒克氏的訪問。

據美聯社訊：在克氏乘車進華盛頓之際，天空出現了一個長達一哩半的大「十」字。這是基督教耶穌會僧侶駕飛機寫的，爲的是「用它來象徵美國人的信心」。

由上述幾則報導看來，還不夠說明美國人憎恨克酋嗎？美聯社更透露的描寫道：「三個青年抬着兩塊牌子，上寫『歡迎克魯契夫』的字句，此外沒有羣衆夾道歡迎，沒有人對他表示友好」。

克酋顯然企圖博取美國人好感的，他一開始就扮小丑，向記者們聳肩弄眼，搖帽子，在引人發笑。

然而克酋忘不了他的宣傳背藥，他演說中，故意誇示射月火箭的成功，並說：「蘇聯的標識將是月球上的老居民，將歡迎美國的標識」，這分明是對美國奚落的。他之把射月火箭標識模型作爲禮物送給艾克，正如愛斯所謂「擺款」，不知美國人對他有何反應？

據美聯社訊：艾克歡迎克氏時，面色沉

艾、克會談些什麼？

艾、克二氏，十五日已在白宮會談了近二小時，定廿五日傍晚直至廿七日午間在大衛營會談。白宮新聞官哈格第拒絕透露二氏商談的內容，並謂任何一方均不把會談稱爲議程。會談出些什麼來呢？主要是克酋的態度，以克酋這樣的驕矜，恐怕會使艾氏失望的。

聯大已變了多餘

第十四屆聯大於克酋抵美的同日開幕了，據美聯社訊，謂克酋訪美，吸引了注意，許多代表團看完電視，才步入大堂。只這小事，便可見克酋訪美，艾、克會談，對於聯大起着甚大的影響作用。顯然，事實已清楚地顯示，國際大問題的眞正解決權力，已落在艾、克兩人商談的上面，聯大不過是一個照例的形式而已。

克酋訪美的結果

克酋訪美的結果如何，今日言之，似尚過早，但在政治作用上，克酋已經成功了第一步。正如美國名流「反對高峯交換訪問委員會」致艾克請願書說的：「單從道德的觀點而論，政府以國賓招待克氏，就是一種違反人道的罪行」。「從實際來講，不可饒恕的」。「以國際政治觀點而論，你和克氏互相訪問，將比任何東西更能使全球的反共士氣受損，與及使共產暴政受益」。「凡美國總統與一個蘇俄獨裁者舉行高峯會議，將必使美國和自由世界受到悲慘的後果」。因之，我們認定克酋訪美的結果，美國與自由世界將要到無可估計的損失。唯一希望的，只是在會談中，艾克能夠採取強硬的態度。

毛共的救命會議

毛澤東於十五日邀集所謂「各民主黨派、各人民團體的負責人、著名無黨派民主人士和著名文化教育界人士」舉行會議，討論「關於反右傾，鼓幹勁，堅持社會主義建設總路綫」和「對確已改惡從善的各種罪犯實行特赦，以及對確實表現好了的右派分子摘掉右派帽子」等問題。

這樣重大的會議由毛澤東召集，說明了毛仍握有中共實權。其次，所討論各問題，也正顯示了中共面臨種種危機關頭，企圖和緩一下內部的「反動力」，還當然又是中共一個「救命會議」。

南中一

中共發砲濫轟金門

老克抵美訪問之際

【台北十六日合衆國際社電】中共本日在蘇聯總理克魯契夫抵達美國之際砲轟金門諸島。國防部謂：共軍海岸大砲於昨夜開始對金門島發砲，并持續至上午一時爲止。此係自去年十二月以來共軍在雙日發砲之第一次。共軍通常係在單日砲轟沿海島嶼，俾遵守隔日開砲之辦法。據國防部公報稱：廈門與大嶝共軍，於下午十時卅分開始向該等沿海島嶼發砲射擊，在隨後兩小時半內，共對該等島嶼發砲八十七發。該公報謂：共軍海岸大砲，於昨夜會向在馬祖島內之高登島發射十六發。國防部未有忖測共軍在通常停火日開砲轟擊之原因。軍方人士指出：此次砲擊，在克魯契夫抵達華府之時間後會持續三十分鐘之久。但彼等謂：該項時間可能係出於巧合，及可能係由於北平與台北在時間上互有差異，以致延長。

【華盛頓十六日合衆國際社電】蘇聯總理克魯契夫今天之活動程序如下（下列時間加上四小時即爲格林威治時間）：……館。上午九時四十分——到達馬利蘭州貝斯維爾農業實驗所參觀各項設施。上午十一時二十分——離開貝斯維爾，正午十二時——抵達總統迎賓館。下午十二時四十五分——抵達全國記者聯誼會，參加午餐會，下午三時三十分——克氏將乘車遊覽華盛頓名勝。下午五時——抵達國會，與參院外交委員會相見。下午八時——克氏夫婦在蘇聯大使館設宴款待艾森豪總統夫婦，服裝則悉聽尊便。

OCTO
樂都表
旅行良伴
弄潮恩物

凡購各款樂都表
贈送樂都防水旅行袋

救急 保心安 膏油
生髮香油 瀉毒熱丸
秋節日起至八月十九止
減價五天
名不虛傳 來函照錄
保心安油治症確實快過打針
敬啓者吾兒陳德因食凍品過多而起急病心中頂實肚內絞痛欲疴不能嘔吐不出行動不得非常辛苦幸有備保心安油照搽食下即告精神恢復如常眞乃快過打針打針要出外候醫亦無能爲力今得服此油轉危爲安無以爲報畧表數言呈奉保心安主人雅鑒並請多列報章被患斯症者知有此良藥也
一九五九年三月十八 伍麗貞謹啓 香港鴨巴甸街叁拾捌號樓下
減價處 旺角上海街五八九號七七藥行 深水埗北河街一四五號英國藥房 筲箕灣金華街二八十號大德堂 香港仔香島道五十七號一定好 銅鑼灣電器道九十七號永生堂 石塘咀西四道四三號大生堂 灣仔門前後街三十九號天成堂 香港中環利源西街三號保心安

香檳酒樓
地址：九龍金巴利道香檳大廈二樓
電話：六〇〇〇一・六七〇〇〇
馳譽遠東第一流豪華食府
音樂晚讌・宵夜
丹林 董君 愛蓓 雀
妮潔 美妮 蕾萍
每晚長駐・獻唱晚宴 每晚長駐・獻唱晚宴宵夜
菲島依大星樂隊演奏

樂宮樓 京正宗菜
菲島著名絕技大王抵港
法蘭奇先生 瑪琍玫瑰小姐 聯合演出
緊扣心絃 罕見奇技
精彩百出！驚心動魄！
每晚演出一場十二時正
馳譽歐美法國藝人
史高小姐獻歌
非沙先生鋼琴伴奏
每晚演出一場：一時卅分

賞節送禮勿失良機 由即日起至十五晚止
入門折沽・美酒皆備・酬謝顧客・中秋減價
五龍二虎酒 遠年杏林雙
榮譽出品 杏林莊
干諾道西廿九號（電話四九六九六）

丈夫丸 諸君補身 贈送 贈送辦法

飲食健康

月餅芋頭 曉食唔滯（上）

陳鐘示

月餅，是八月十五中秋的佳節，每年四季，除了這個時期，是沒有得賣的，想吃也不是易事，它雖不是一件很要好的營養佳品，非吃不可，但也不可不應時而少嘗一點，以點綴佳節，好趁趁熱鬧。很多人說：月餅是有害無益的節令食品，故有一部份的人，可能它自己不吃，還禁止小兒吃月餅，謂爲最膩滯的餅食，容易生病，實屬無益，這種批評，有些合理，但又不十足合理，如果曉得吃，和吃得不過量，也未必是無益的。

所謂「曉吃」，並非謂曉得過口而吞下肚子的那麼簡單，是要曉得如何吃它才不致生病，然則，同時一個月餅，不曉吃就生病，曉得吃就有益嗎？不錯，不獨吃月餅如是，簡直吃飯也正如是，如果吃壞則更成問題了，大家再讀下文，自然會意，說我講得有一些道理，而不是故作驚人論調。

月餅有益　在未研究怎樣吃月餅不滯而有益之前，我先和大家研究一下月餅的材料，我不是製餅師，當然未盡辦得某種月餅的材料每樣的成部，但從市上餅實分析一下，大概人人都是識得的，月餅的任何種類，除了餅名本身之材料之外，大部份是豬油和糖，麵粉，如蓮蓉蛋黃，當然除了豬油和粉糖之外便是蓮子和蛋黃。我們目前已經認過，蓮子在古文獻說是補脾，固精，交水火而媾心腎，久瀉，崩帶，在科學及營養分析，它有維他命J及鐵質及強壯劑，可治夜尿及調整血液，又有相當的維他命A B，尼克酸，和維他命C與蛋白質，故對人是有益的。

至於蛋黃，含有維他命A、B、D、磷、鈣、鐵和蛋黃素等各種要好的營養料，對人的神經血液全身都有極大的益處，故雙黃蓮蓉月餅，根本是極具補益營養而合理的好餅食，它的所謂害處唯一祗是豬油的量過多，可能使多吃和吃食不得法的引起胃腸消化不良的後果，但是，如能按照下列研究的吃法去吃它，是很好的這茶餅食和有益的時節食物，不可不吃的。

五仁甜肉金腿　還有一種五仁甜肉及金腿這種五仁甜肉金腿，除了餅皮之外，完全是杏仁、欖仁，合桃，瓜子，火腿，肥豬肉等，而以各種果仁爲主，而各種果仁，在營養學分析，實含有極大量的有價值的成份，不獨有營養，還有可能治療疾病的，故又是不可不吃的有益餅食。

五仁中的杏仁，在醫學上是有鎮滯作用，潤喉作用，含有相當的維他命B2，尼克酸，維他命B1，極大量的植物蛋白質，鈣，磷，鐵，而有補神經，補腦補肺，補血，鎮定止咳而潤喉嚨，且能阻止皮膚損傷潰爛，而甚至它所含的脂肪極足使滯皮膚而致容顏煥發。（未完）

望遠鏡與顯微鏡

新五仁中秋月

今聖歎

年怕中秋，月怕十五，今年又過了三分之二了。我們研究大陸蓮蓉包蒸粽好似是不久的事，又談吃蓮蓉中秋月餅了。提起了月餅，不免想起「吃在廣州」的講究來，這「蓉」字就是江南各地所用的「泥」字。但粵語亦用泥字，如蛋泥即是。粵省特重中秋，故以月餅名於全國，蓮蓉雙黃五仁鹹肉之類，皆以廣東者最著名。今年是豬年，月餅當然不能再停留在「蓮蓉」的封建社族的腐敗階段，當然要吃月餅，應該吃蓮蓉。

我對廣東月餅只覺有一點太貭不佳，即過度運油。照本港現在月餅的製法，一塊月餅所用之油，大約要佔一兩有餘，正等於內地每人二十日所配給之油類。說罪過，我們香港中國人，總算得罪過的了。去年廣州作了月餅，印上本港茶樓之牌子，供應本港一些大茶樓之用。生意做到這步田地，理應發達才是，想不到今年要抗災，抗災而且果然成功。本港一些左八股大文豪，躍躍欲試者多次，想用一枝筆旋乾轉坤，說成今年更比一九五七年豐收——即大災荒之後的奇跡，可惜這文章太難猜避了，便改成題左右而言他。但我卻以爲住在本港的中國人，今夜應該以蓮蓉月餅拜月，用大陸蓮蓉五仁月餅團圓，作爲對我們住在大陸享受人民時代偉政之賜的親友們的中秋紀念。

此種月餅，可以自製，方法非常之簡單。現在先解釋外皮，再研究「內容」。

外皮不可用麵粉，麵粉是小麥，小麥是和白米同一富有嚴重階級性的食糧。是以前皇帝、貴族、諸侯、大夫以及地主階級和統治階級的主糧。當我們的人民業已覺悟了十年，而且進入到第十年不吃飯也勞動，雖減半仍躍進的時代，月餅的外皮應改用豆付渣。這種渣原是以前毛主席的家鄉用來飼次等豬的，當年湘潭縣是用碎的白米加米糠發豬的，那是光緒宣統時代，是以後的民國反動政府時代的亂世的苛政，現在祖國的科學家有了最驚人的發明，知道用豆渣餵豬不如用豆渣直接餵人。而做月餅最好的外皮，便是用這種豆渣加糖。同時也爲了配合月餅的內容——蓮蓉。蓮蓉內本身就富糖份，故不必加糖。是用於給反美抗印前綫紅軍同志們受傷時，作調養用的。不必加糖而甜，此妙之一大特徵也，蓮子便無此天然好處。用蓮蓉作月餅，必須加用上色豬板油。但蓮蓉中本身含有一種蓮脂，所以不必加什麼豬油。

至於五仁，請勿誤會，不是核桃仁、瓜子仁、榛子仁、杏仁、欖仁，甚至於花生仁。這些是舊時代的五仁，現在另有新的五仁，是配合抗旱、抗水、抗美、抗印、以及抗一切帝國主義——除了紅色帝國主義以外的新五仁，計開：

木仁——用大建設中木匠鋸木時，落於地面之木屑，此種屬稱木屑之物，實爲樹木之中心精華，所以是不折不扣的木仁。

沙仁——不是中藥之沙仁，而是取之不盡，用之可以有利於疏濬各省河流的沙仁。中國海岸綫甚長，全國大江大河南北分佈，河渦與河心皆有沙，可以用來作月餅餡，是謂沙仁。

葉仁——凡一切樹葉，只要是無毒的，皆可以作爲葉仁，且富於葉綠素，能補血強身。

草仁——草葉之根，白而色嫩，最宜製「仁」。但對於集體畜牧有礙，故宜少用，以免妨礙草之成長。

骨仁——即人骨之髓，人死得多了，這一部份不宜施肥，可以作月餅餡用。凡硬核之中心謂之仁，硬骨之中心，當然是骨仁。

晚翠

科學新知

火箭在太空加油

●秀渠●

科學家預測說：美國約於一九六七年左右，將在月球降落一個人，下繼跟飛機公司工作的德國出生科學家依力克，最近在一在太空專家會議席上說：「我們將約於一九六五年至一九六七年之間，發射第一枚乘人的月球探測車具，一九七〇年初，應該可能以某種型式的核子動力單位，把人送到月球與金星去。」美空軍少將荷馬波殊，認爲將一枚火箭降落在月球，工作太複雜，不能機器去完成的。他可相信以用現在的火箭在太空添添料，能將一個人送到月球去，那是在真正的月球火箭發射之前，將一束推進器（燃料倉與火箭引擎）先送上太空軌迹去，然後發射月球火箭，在前往月球的途中，接着這些額外的燃料倉，加油續赴月球。

五十年來省港澳搜奇

朱九江軼事及典衣絕句（上）

玉壺

夏曆八月廿二日，爲廣東晚清一代大儒朱九江先生誕辰，僑港九江人士，每年必集會慶祝，今年已定期假大金龍酒家舉行。朱先生名次琦，字子襄，一字稚圭，前清道光二十七年，會試中式進士，曾任山西襄陵縣令，爲政得民心，卅後引疾歸，講學於九江禮山草堂，有古大夫歸教州里之風。其設教也，有經學、史學、掌故之學、性理之學、辭章之學，五者俱備；以由體以達用爲要，而不偏於漢學宋學，亦不取經義與治事分而爲二。世之治漢學者，謂宋儒疏於考據，治宋學者則謂漢學者昧於義理。其實宋儒何嘗不事考據，漢儒何嘗不言義理，各挾門戶之見以相非難，其蔽也固，先生無取焉。其課學以修身之實凡四：曰惇崇孝悌，崇尚名節，變化氣質，檢點威儀，其任襄陵縣令也，以儒術爲治。山西平陽之西三十里曰平山，亦所轄龍口也，平水出焉。襄陵與臨汾受平水分灌其田，而是邑之豪強者，壟斷牟利，非向之買水券，弗予之水，無地者有水，而有地者反無水，於是爭水之利而鬥者，每歲數千人，大獄數起，先生到任，盡革其弊，定以地隨糧以水隨地之制，與臨汾縣令定平水爲四十分，臨汾襄陵各取其半，由縣境分八支渠以灌民田，由是地皆蒙利，民無所爭。縣人立碑以紀其政績。先生致身從政之初，早已崇尚名節，出處不苟，所謂立身行道，自有本來也。其軼事有可紀者，前清以科舉取士，於禮部會試中式進士而後，經殿試朝考而後授職，殿朝試均注重楷書法，字體以具備「光方烏」三者爲上，必如是乃有名列一甲，取得狀元榜眼探花三及第之希望。次之爲二甲，經朝考一等，欽點翰林，亦工書法者始能入選。殿試朝考，均不設椅桌，各帶一小箱，席地而坐，在箱面書寫，例不准給燭，日向晚，即催交卷矣。殿試問策四道，應試者逐條對答，策首例寫籍貫，某科中式舉人，及曾祖祖父三代名字，對策開始，例寫「臣對」「臣聞」，末尾則寫「臣謹對」。先生既中式進士，人皆期以一甲，及殿試之日，策問四道，一爲通經術以致用，二爲敦風化以改良風俗，三爲糧食積儲以充國用，四爲弭盜以安民生。先生條對詳明，全卷共一千七百餘字，而均書之以端楷，計非歷多時，不能完卷，先生已寫至末一頁，將及「臣謹對」三字矣。而日已將晚，主試者遽催交卷，與試者乞稍緩，或揖主試者。先生以屈節非士也，非所以爲出身地也，卷尚未完，畀之而出。同鄉之在京者，聞之，惜其才，暗遞之使完卷，先生不顧也。因之名列三甲，朝考授職知縣，此其崇尚名節出處不苟之一事，其門弟子簡竹居先生曾影印其殿試策，並記其事甚詳。聞其殿試策卷，於清末宣統初年清理內閣大臣稿存文牘時，此卷不知由宮內何人攜出，爲番禺陳某，得之於北京市內，陳某既歿，順德溫毅夫太史購得其家，攜以返粵，拜訪先生之後而歸之，粵省士林，爭之若琳琅，傳觀殆遍。其後溫太史以南海簡孔昭有送地建立孔聖堂偉舉，慨然送其保藏，孔昭商之先生弟子簡竹居，將試卷影石，以公同好。簡竹居之跋文，事畧與上述大致相同，此外題跋者尚有溫毅夫、陳益南、崔百越、張錫麟、陳煥章等，茲錄陳煥章跋於後：（未完）

福伯

雷雨田作

賞月

豈非怪論

勸土產公司老細 安安樂樂過中秋

夏瀛月

中秋節到臨，港九各大餅家，各大茶樓，賣月餅賣得十分熱鬧。家家張燈結綵，十分熱鬧。好多間專賣大陸貨之土產公司，亦學人地賣月餅，但地賣由大陸運來之月餅也。每間土產公司，重在門前寫番兩句：「月是故鄉明，餅是故鄉靚。」

大陸之餅，靚唔靚？我唔知！但我見土產公司門前大都清清淡淡，全無人山人海之象。甚至揾個人挽盒月餅出來睇吓都冇。由此可見，大陸月餅一定滯銷無疑。

何以冇人吼大陸月餅，大概香港人有兩種心理。

第一、大陸貨，唔慌好突。油糖缺乏，麵粉黃夾黑，月餅要用靚油靚粉做原料也，而大陸月餅，用化學油與黑麵粉造餅，食落口有如豆腐渣。或者，呢種餅，在大陸已經算頂瓜瓜上貨突，但運來香港，則幾難揾人買，既有此情形，難怪土產公司門前冷落。

第二、一般人認爲大陸糧食咁缺乏，揾多滴油都冇，每人每月祇配油一兩二錢，而且係「混合油」，但中共竟製造月餅來香港割外滙，使香港人睇見呢種月餅，就想起在大陸親人之慘狀，於是，幾乎連土產公司門口都唔願行過，怕觸景傷情也。

據說：有間土產公司，有人在佢門口個對標語上加多兩句，成爲：「月是故鄉明，『已成過去』；餅是故鄉靚，『放你個屁』。」

由此觀之，今年大陸土產公司之寶月餅也，一定賣唔去，入咁多貨剩咁多貨，血本無歸突。但我勸土產公司之老細，不必心焦。你地安安樂樂過中秋，飲番杯，食番餐安樂飯可也。我保證你地呢批大陸月餅，一定賣得去，而且賣得高價錢，雖然豆腐渣咁嘅貨，但可以賣豬肉咁價錢，睇到你開心爲止。

何以大陸月餅一定賣得去呢？老友，你記唔記得中共推銷大陸罐頭個種手法？凡寄糧食返大陸接濟親人者，一律要買大陸貨，以致貨夾唔食得之大陸罐頭，有個時期猶手到極，幾乎要炒熱市。將來，中共將會出呢種辦法去推銷月餅也。凡寄或帶糧食返大陸者，一定要搭一盒土產月餅，否則全部沒收。於是中秋過後，大陸運來之月餅，一定暢銷，因爲好多人要寄糧食返大陸，逼住要買月餅也。所以，我勸土產公司之老細，即使現時大陸月餅完全冇人吼，但唔使慌，終之有日龍穿鳳，運吓過完節，中共一個有月餅不准帶糧食，包你搶手到極，可以高來賣，起價起到二三十元一個月餅也。

今年，中共運來香港之月餅，數量甚少，第一固然係官仔骨骨，心裏有數，知道運來亦冇銷路，因爲去年試過大批運來，滯市到極。連左道工會旗下之會員，亦拒絕光顧，因爲一年一度食返大陸餅也，有人想食個種食到想嘔。中共有此教訓，今年乃減少數量，祇運少數來土產公司應吓景，豈料買少見少，根本無人過問，異到各土產公司老細，個個網埋眉頭，中共果如唔出個套殺手鐧，有月餅就唔准帶其他糧食返大陸，則土產公司之老細，害得佢慘突。

九龍名流日記

月正圓時人亦完

●阿狗●

我六神無主，繞室而行，但踱來踱去，都度唔倒乜嘢橋，苦悶非常，頓時有天地之大，無處容身之感。於是，我對阿成曰：「成記，去街上盤枝斧頭返來？」佢靜大眼睛住我，詫然應曰：「老細，光天化日下，無謂飲酒突。何況，而今唔係我尋刺激之時，而係尋求解決辦法之時間，唯唔可以救得你㗎。」我闊理佢，祇摸出一張紅底，示意佢快啲去奉命行事。

阿成去咗之後，我又是孤坐在一隅，胡思亂想，同時發覺天氣雖有秋意，但成件恤衫都被冷汗所濕透。事實上，我生于斯，長于斯，撈起于斯，倘一旦叫我離開，簡直像過攞命，唔怕講出來，我之命運，與香港之命運不可分割，香港旺，我就旺，香港衰，我就衰，其密切關係，有如魚與水。我一離開呢道，就算唔死，亦冇晒用神。至于返回內地，將會點樣？呢層我唔敢想。以巴閉一時之大律師爲例，雖則佢在呢道也文也武，但一旦返回「祖國」，就一戚都冇，而我本人之條件，與佢相差甚遠，佢尚且如此，則我將如何，便唔使問阿我究。估唔到我生平最怕之事，竟然發生，同時此事避唔發生，早唔發生，偏偏在八月十五日佳節期間發生，豈非月正圓時人亦完？想到此層，不禁悲從中來，淚涕滂沱而下。

我又是站番起身，又是繞室而行，行行重行行，最少行咗百餘匝。忽然間，我想到光頭余等衰仔，乃決意撥電話俾佢地，希望把呢件嘢話俾佢地知，睇有冇辦法爲揾揾。但一連撥咗成打電話，都找不到半個人，大抵佢地班蛇友，必然縮埋一處嘆世界。

此時，阿成歸來，丼順手把酒打開，倒咗一杯浸俾我。我接轉手，一飲而盡，而不改容，于是示意佢再來一杯。阿成有些躊躇，大抵恐怕我飲醉咗，則事情更加論盡。

但老細有命，佢怎敢不從？但無可奈何，再倒半杯俾我。不過，我整咗一杯落肚，馬上反胃，所以唔敢再來，祇把酒杯放在面前，摸摸吓，欣賞其橙黃之色。此時我翻眼睇吓阿成，奇突，此名醉貓，今日竟然在美酒面前，無動于中。于是，我對佢曰：「阿成，點解唔驚杯，怕死乎？快來，讓我哋飲番最後的一杯！」阿成苦笑一吓，答曰：「老細，唔使咁悲觀嘅，男兒以四海爲家，此地不留人，自有留人處，又何必咁傷心呢？」

跟住，阿成殊殊聯倒咗半杯酒，與我碰杯，我勉強呷一啖，覺得其味甚苦；此大概係心理作用，因爲一個人個心唔安樂，所飲者冇辦法都係苦酒。繼而，我對佢問曰：「阿成，照你之睇法，呢件嘢是否有變掂之希望？」（一七八）

愛晚樓小品

中秋賞月賦（以題爲韻）

●迦●

一年容易，又屆中秋，習俗相沿，例作賞月之舉，港九居民，倖免紅色魔掌摧殘，得以呼吸自由空氣，莫不鼓舞歡欣，共慶良宵佳節，較諸大陸同胞史無前例之沉痛遭遇，殆有天壤之別也！

×　×　×

切開月餅，高掛燈籠。精神爽爽，興緻融融。莫負良宵，正是月圓之候，欣逢佳節，自然樂在其「中」。

風光似錦，歲月如流。允宜行樂，何必担愁。溽暑潛消，此際並無熱浪，金風送爽，而今已是深「秋」。

盛設酒筵，紛燃炮仗。好景欣逢，自由可享。憐憫大陸饑饉，不許偷閒，祇望天空，對月無心於「賞」。

雖保流亡，未曾遷絕。衆志成城，群魔終滅。盼明年收復河山，縱論無拘，今夕且談風「月」。

死刑描寫

刀筆

貝納特在他的小說「老妻故事」中公開寫出執行死刑的情景，因爲描寫得極巧妙，令讀者都異口同聲說他實際上見過執行死刑。不料後來一個哈理斯在某雜誌上發表一篇文章，指出「實際執行死刑並不是那個樣子的，貝納特顯然沒有親眼見過執行死刑。」接着又把執行死刑的情形寫出來，寫得非常迫真。貝納特見了，祇好寫信給哈理斯：「老實說，我並沒有親眼見過，因此我覺得很可惜，在我寫這篇故事前未能拜讀大文。」不料哈里斯回信說：「其實我自己也沒有親眼見過執行死刑呢。」

本欄園地公開 歡迎投稿

絕事奇聞錄

楓處 文・魯殷茲 圖

辛伯達航海奇遇（上）

航海家辛伯達是古時中東人，早年出海，收穫甚豐，到了晚年，就是不再出去，也沒有甚麼問題了，可是他每日來到街上，隨見許多年青的海員，出海歸來都帶着價值的物品，於是他便又動了出海之心，他這麼決定之後，立即拿了許多現款，去買了無數的貨物，找了一艘大船，隨着一羣商人，到海外各大城市去經商，他們走過一個城市，又一個城市，在每一個城市中都賺了許多錢。照理他們在賺了錢後，本來是應該歸去了，可是他們卻偏偏不知足，賺了錢後，卻還想賺更多的錢，結果在海上，有一天終於遭遇了極大的風浪，船長高聲喊道：「快離船跳水啊！這艘船就要被風浪打中了。」辛伯達和那些商人，立即一個個跳到水裏去，接着，他們在海中看到狂風暴雨，猛打那艘大船，而他們自己，在過了不久之後，也都如死人一般，隨水漂流，終於漂到了岸邊。到他醒來時，只見一個美麗的女子，正在拿着一碗熱湯餵他喝，辛伯達見了好不奇怪，急忙坐起來問她道：「小姐，我是在甚麼地方？我又會住到你這裏來？」那個小姐把頭一笑說：「你是在海中遭遇了風浪，昏迷在岸上，由我父親把你救了回來。」問起來，辛伯達才知道這位小姐的名字叫諾梅，他們又談了許多話，之後，諾梅的父親歸來了，他一進門便關心的問道：「諾梅，那位先生醒了沒有？」諾梅回答道：「醒了，已經能夠喝湯了。」經過諾梅的介紹，才知道她的父親叫克魯柏，辛伯達問起他的其他的同伴時，才知道他們均已經在到了岸上後，染了奇病死去了，辛伯達對於自己能夠逃過一死，心中真有說不盡的愉快，又過了一會，克魯柏對他說：「客官，等你能走動時，我就和你出去，將貨物拍賣。」辛伯達聽了好生奇怪的問他：「我那裡還有貨物呢？我的貨物不是都隨着船隻沉入大海裡去了嗎？」克魯柏說：「客官，你所乘坐的船並沒有沉，船上貨物，我已經命人移到岸上來過，過幾天，等你的精神復原後，我們即刻出去將它賣去。」過了幾天，辛伯達的精神復元了，即隨着辛伯達來到市場上，在那裏，他見到那些商人，對於克魯柏都是非常尊重，結果，整船的貨物不一會便賣出去了，結果辛伯達雖然遭受了一場災難，但是卻也賺了一筆額外的大錢。這一夜，克魯柏和辛伯達同到家中去後，克魯柏即對辛伯達說：「辛伯達，我的年紀已經老了，而我的女兒卻還沒有適當對象，因此我想將她嫁給你，將來我縱然有三長兩短，她倒也可以有個人照顧。」辛伯達對這件婚事，本來不想答應，但是卻經不起克魯柏的再三相勸，結果他便與諾梅結了婚，又過了一些日子，克魯柏突然生了病。（未完）

夜香江

美艷歌星江韻林小婷胡邊影 明晚獻唱雲華

白萍・茱迪・陳茜等照常獻唱

方逸華明晚晉麗宮宵夜獻唱

北角雲華酒樓夜總會每逢星期五晚隆重貢獻「星光之夜」歌唱節目，由于內容豐富，且每週不同，所以極受夜遊人士好評，雲華夜總會場面熱鬧。明晚又是星期五，雲華夜總會又貢獻「星光之夜」歌唱節目，情商邀請美艷歌星江韻，林小婷，胡邊影等三位小姐客串獻唱，明晚雲華夜總會，勢必爆場，追月之夜在「雲華」，別有一番樂趣。

美艷歌星白萍、茱迪、陳碧黃照常在雲華夜總會獻唱，黎光侯樂隊熱烈演奏，博得佳譽。

華籍名歌星方逸華，今年初由港赴歐美遊覽和考察各國音樂藝術事業，日昨已返抵香港，並定于本月十八晚起長駐北角麗宮酒樓夜總會獻唱，在宵夜時間，方逸華和香港隔別半載，今重披歌衫，在麗宮夜總會獻唱，這是知音人士佳音，屆時「麗宮」當有一番熱鬧。

由本月十八晚起，麗宮酒樓夜總會歌唱陣容更改如下：潘迪華在夜宴時間獻唱，方逸華，丹妮在宵夜時間獻唱。（勇王子）

香檳音樂歌唱精彩 逸敏董佩佩歌唱好

清真東來順京菜館極熱鬧

尖沙咀香檳酒樓夜總會歌唱和管樂陣容很強，今晚去「香檳」賞月，別有情趣。美艷歌星崔平、丹妮、董君美、林潔、蓓蕾、愛妮長駐獻唱，菲島依管樂隊伴奏。

銅鑼灣東興樓供應正宗京菜，管樂宵夜由「百代唱片」逸敏、「金嗓子」董佩佩長駐獻唱，李寶璇樂隊伴奏。

灣仔高士打道清真東來順京菜館，管樂歌唱陣容很強，場面熱鬧，美艷歌星易樹賢、文嘉、李佩君、邵敏長駐獻唱，鍾士樂隊伴奏。（從心所）

美艷歌星江韻

定於明晚在北角雲華酒樓夜總會「星光之夜」節目中客串獻唱。江韻小姐原籍是廣東順德人，但在上海誕生和成長，她很美麗，梨渦淺笑，益更增加她的美麗，所唱的歌很富於情感，明晚在「雲華」可以欣賞江韻廬山眞面目。此外她每晚長駐旺角新雅夜總會獻唱。

中秋夜遊備忘

建國演菲島五活寶貝　麗宮演木偶奇緣情歌　漢宮演青春之舞雜技　新雅聯合劇藝團演出

今天是中秋節，一年容易又中秋，在這月圓的佳節中，行樂須及時，茲將各夜總會設有表演節目者，綜合報導如下，俾供夜遊人士參考：

中環建國夜總會每晚十時卅分和深夜一時由菲律賓五個活寶貝天才樂隊表演滑稽的搖擺樂，歌星嵐佩佩、萊廸、翠文、李敏長駐獻唱，譚克明樂隊伴奏。

北角麗宮酒樓夜總會每晚十時和深夜一時十五分由木偶大師雷杜邦表演木偶奇緣，丹妮甚表演情歌熱舞，歌星潘廸華、丹妮照常獻唱，菲島城士樂隊伴奏。

尖沙咀漢宮酒樓夜總會每晚設有雙料娛樂，天才舞蹈專家莉莉與里奧表演青春之舞，江氏姊妹雜技團表演雜技；菲島歌星天娜照常獻唱，菲島施素樂隊伴奏。

旺角新雅酒店酒樓夜總會每晚十時十五分和深夜一時由聯合劇藝團表演[illegible]雙人頭、王昭君；歌星方靜音、丹妮、江韻照常獻唱，菲島奧莉樂隊伴奏。

中環藍天夜總會每晚雙料娛樂，分在三場演出，天才舞蹈專家莉莉與里奧表演青春之舞，江氏姊妹雜技團表演雜技，菲島歌星伊士蓮萊長駐獻唱，菲島路廸樂隊伴奏。

尖沙咀樂宮樓供應正宗京菜，每晚雙料娛樂：菲島口技大王法蘭奇表演鬧人雜技，歌唱明星史高小姐表演情歌熱舞，菲島杜莉都長駐獻唱。

尖沙咀美麗華酒店夜總會今晚由十一二歲小神童小白雪和林錦棠表演中國武功藝術，歌星林佩、羅蓓長駐獻唱，菲島梳飛樂隊伴奏。

銅鑼灣海濱花園海鮮菜館夜總會今晚設賞月晚會，大放七彩汽球，贈送化裝禮物，歌星李英、茱廸、藍石長駐獻唱，林雲樂隊伴奏。（夜遊人）

藍天演青春之舞雜技　美麗華演中國式歌舞　樂宮樓演雜技唱情歌　海濱設賞月化裝晚會

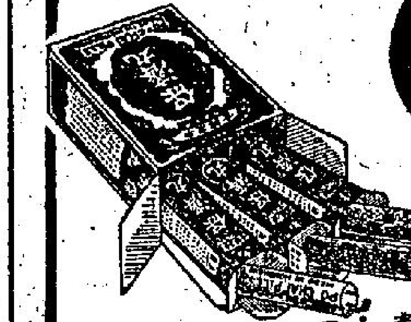
英國 摩根氏 臘髮

去頭皮 止頭癢 生黑髮 防髮落

（有香味）

九龍各界刊登廣告注意
本報委託旺角東樂戲院代治

保濟丸
大衆必備良藥
主治 四時感冒 痧痛肚嘔 腸胃不適 消化不良
請認明 香港製造 改用塑膠樽



香港李衆勝堂監製
地址：文咸東街三十六號

普慶
今天獻映 康城影展冠軍片 仙鶴飛翔 全球一致好評
明天早場放映 十二哩礦尋寶記

新世界
即日五場 12點半 兩點半 五點半 七點半 九點半
除卻巫山不是雲 任劍輝 吳君麗 麥炳榮 半日安 李香琴 任冰兒 主演
後天映 蘇珊希活主演 金像獎名片 我要活下去
大… 氣壯山河 日不

百樂門
即日仍映 中秋佳片 義警 鐵蛇 霸記
謝扶陳 勤德 歌迷 麗蓮 主演

皇都 北角英皇道
今天五場映 加早場：十二點三 林翠 葉楓 張揚 雷震 王萊
電懋公司青春喜劇 二八佳人 父母子女 不可不看 青年男女必看

利舞台
仙鳳鳴 任劍輝 白雪仙 梁醒波 任冰兒 靚次伯 林家聲
今天 日場 點半 紫釵記 由二元至七元四
今晚演 再世紅梅記

麗都 仙樂
挑源出品 今天盛大獻映 張仲文 趙雷 領銜主演 請早定座
雙雄奪美
佳節佳片勢必映動 王元龍 郭寶嘉 高樹 高少 朱翔 泉 合演 監製：羅舜華 編導：姜南

娛樂宮
今天盛大獻映 派拉蒙戰爭愛情武俠巨片！
電影皇后 蘇珊希活 積奎士伯加勒 合演 謝扶陳 德勒 一部力作
中文字幕
晴天霹靂 Thunder in the Sun 特藝七彩
飛騎衝入火海 生死間不容髮 白刃突進敵陣 壯士氣吞河岳
戰術新奇 別開生面
看此片勝讀十部武俠小說！

女俠 飛燕 虎穴

章韻秋

……找到一個短短的時間和邵凝碧通了一個電話。他對着話筒子說：「真對不起，我又不能回家了。銀行今天還要開會，我走不開。」

第三章 瘋狂的愛的生活

到了中午的時候，韓貞平果然沒空回家喫午飯。……「力商，力商，快給我躺在……」兩邊狗兒果然很聽話，立即乖乖的躺在她的面前，不敢再向前撲了。卻仍把兩顆頭兒擱在她的腳踝上面，露出個非常愛嬌的樣子。邵凝碧伸手在兩顆狗頭兒上輕輕撫着，她的心卻沈沈地想到……

及時行樂

……成夫人體會到，那是君皇爲自己所……最因成功而鬆懈下來，長久的軍中生活，使他覺得：現在是應該多享受一些的！現在，及時行動，非但是對成夫人，對劉邦本身，也是如此的。

林翠 張揚

龍虎鬪

王香琴

六、甘露寺中

有疑此女鏢師爲梟者，而無法証實其事。」海萍子深以爲然。女鏢師朱慧劍負盛名，但此數年來，則已絕跡江湖，朱慧劍尙在，此中是非，必可明瞭，謂明鏡道士曰：「我等暫留於寺中，數日然後去。」明鏡道士曰：「我亦作此想。」問知客借兩房，甘露寺既爲遊客時至之地，四人暫居，當無不可，主僧撥兩房爲四人居停之所，且供清齋，四人同坐室內，海萍子曰：「黑蝴蝶與馬三娘之事，未必就此了結，我等雖欲置身事外，亦不可得，馬三娘謂斷魂刺爲效法南山人之法仿製，竟非事實，其師南山人死已久，平生未聞嘗鑄斷魂刺，其刺與我所有者無殊，由此足見其非，馬三娘取我之斷鏢，從而殺黑老虎，是否有心網，仍難決定。」明鏡道士以爲然，夜後，飛中傑柯懷義寢，海萍子與明鏡道士不寢，對弈於燈下，夜半，潛出，至第二殿中，立佛像前，殿中雖昏黑，而佛前有琉璃燈，發光未滅，兩人觀察有間，海萍子微嘘曰：「彼殺人者之設計，亦極工巧，從佛像後放鏢，實無可抵禦。」命明鏡道士坐殿中，取小樹條，於佛像後擲出，抑從右擲出，均能命中，海萍子曰：「由此可見行兇之人，預謀已久。」明鏡道士笑曰：「此非預謀，而是心藝手段，彼寧知黑老虎必來甘露寺？亦寧知彼必於此間飲酒，而所坐之位置，如是巧合？可見倉卒之間，有隙可乘，突然出手。」海萍子亦不與辯，二人均江湖中人，於使用暗器之方法，研究極精，馬三娘是眞，吳勝馬同是假，二人武技未臻上乘，使用暗器，未必能精，一擊不中，不易逃脫，祇有馬三娘出手，始易成功，再入禪房，明鏡道士亦寢，海萍子吹滅燭，仰臥床上，苦不能寐，默思殺黑老虎者，明明是斷魂刺，早已投下之斷魂刺，何能復現人間？鏢中毒液，祇有已始能製，他人不能，馬三娘何能撈取已之鏢，因而殺黑老虎？而與勝馬同入終南山，又何故携帶此鏢？足見其中，必自有故，思至此，又疑殺黑老虎者，或非馬三娘，而爲吳勝馬同，亦然，撈取己之斷魂刺者，愈思愈覺迷惘，越思越覺不安，於時月未落，斜照窗外，海萍子忽見窗前現髮一角，於窗邊浮現，念寺中那有女子？假寐半睜，既而素臉女子甚美，女子眉目之間，隱然現光芒，不是黑蝴蝶，亦不是馬三娘，女子綏綏於窗邊越過，全身手敏捷，一瞥之間，不可復覩，海萍子甚詫，似曾相識，不知於何處與女子相晤，最奇者，女子佩劍，海萍子急起，越窗觀察，則月白風清，渺無踪跡。（二四）

魅影鈎奇

傲波

女俠盜飛燕故事　虎穴擒兇

章韻秋繪作

（四）李探員譯了大半天，才說出原來他的夥計報告，有一艘運鴉片的船今晚到埗，李探員就想和賀探目合作，不要露出手腳，實行吞下去。賀探目聽了，心裏沉思有頃，便說：「讓我和何探長商量一下。」

（五）賀探目覺得李探員所謂吞下去也未嘗不可，但却要小心從事才不會出亂子，他就想到他上司何探長來，他與李探員分手，找到了何探長，將事情報告一番，何探長聽到有財路，當然高興，但他比較慎重。攷慮各方面的情形。

（六）何探長也認爲可行，就決定半公半私的做法，不帶多人，只揀幾名心腹，由賀探目帶去，這行動交由賀探目去負責，必要時，再由何探長出面担當。

出墻艷

胖

瘋狂的愛的生活

到了中午的時候，韓貞平果然沒空回家喫午飯。幸而他總算找到一個短短的時間和邵凝碧通了一個電話。他對着話筒子說：

「眞對不起，我又不能回家了。銀行今天還要開會，我走不開。」

「我早就知道！」邵凝碧對着話筒子笑說：「你們處理這個問題，祇是纔開始，當然大家都會很忙，何況你又是銀行裡的專任負責人，更怎能有空呢？」

「你是最明白事理的。」韓貞平對話筒子說：「我亦不必再對你解說。如果你在家裡感到寂寞，最好先去看一場電影。」

「我不是早已告訴你不必惦念我嗎？」邵凝碧嗤笑着說：「如果你還是那樣嚕嚕囌囌的，就是太不放心我了。」

「你知我太愛你，纔會那樣不放心你！」

「這叫做白癡心？」邵凝碧又是嗤的一聲笑說：「我亦不再和你說這些廢話，你很忙，過多担擱你的時間亦不好！」

她說完，亦不再理會韓貞平怎樣，立刻放下了聽筒。轉過身子，隨意躺在一張沙發上。閉了眼睛，心裡却暗暗想：

「我今天必需在家一天，否則貞平就不會相信我的話了！」

她從沙發上一躍起身，跑到花園去。今天的陽光并不酷烈，花園裡幾個花盤，祇斜斜的投下一點兒淡淡的黑影。花朵却是開得非常之好。迎着溫和的陽光，散出一陣陣甜蜜的幽香。

邵凝碧撅着口唇，輕輕呼了一個口哨，祇見在花園的屋隅狗屋那邊，兩隻狼狗已像箭子一般跑到她的跟前，正要撲到她的身上，她連忙低聲喝了說：

「力奇，力高，快給我滾開！」

兩隻狼狗兒果然很聽話，立即乖乖的伏在她的面前，不敢再向前撲了。却仍把兩顆頭兒擱在她的腳踝上面，露出個非常愛憐的樣子。

邵凝碧伸手在兩顆狗頭兒上輕輕撫着，她的心却沈沈地想到昨夜和胡希流在樹林裡的事情。她不斷對着前邊的一叢淡淡的花影望了又望。心裡暗自說：

「我告訴希流今天去找一個秘密的公寓，不知他已經找到嗎？」

她陡然覺得身體又浮起一陣灼熱，祇好閉合了眼睛。斜斜躺在花園裏的草坪上，讓陽光在身上照着。

這一個下午，她就在花園裏消磨渡過半天。力奇和力高兩條狗做了她的伴侶。她倒也不覺得怎樣寂寞。到了太陽差不多卿在西邊的山頭，一個女工人從裏邊跑出來請她接電話。她眨了一眨眼睛說：

「是韓先生打回來的嗎？」

「不是的！」工人搖了一搖頭：「我問他，他也沒說。」

邵凝碧一聽就知道是胡希流的，禁不住在臉孔上拉下一個笑容，躍跳起身，向屋裏跑回去。兩條狼狗，亦像旋風般在後邊跟着。

她接着電話，第一聲就歡快地笑說：

「是小胡嗎？你的任務想已做妥了！這是你的能力的第一次考驗，我知道你決不會對我交白卷的。」

她的說話未完，胡希流已在那邊嘻嘻笑說：

「你放心，是你交給我的工作，我能夠不做妥嗎？告訴你，我現在就是在新房子裏邊，你最好立刻就能來？」（七三）

天網恢恢疏不漏

共幹以殘驕斷，雖不致死，然已不能人道矣。林九既勝彩霞歸，而彩霞誓死不從，見林九，輒大罵痛毀，林九不敢犯之，擬待日後，俟其怒稍解，然後圖之，乃因之窒中自去。翌日，得悉共幹被謀刺，幾死，林九惕然，彩霞亦效淑嫻之所爲也，如不圖之，恐有變。及夕，林九獨自入彩霞房中，笑謂彩霞曰：「汝從余耶，苟不從，必無幸。」彩霞曰：「寧死不從。」林九勃然怒曰：「臭丫頭，不識抬舉，苟不示以顏色，汝不知余之可畏也。」言已遂出，既而率兩健婦入，命健婦以索縛彩霞手足，彩霞極力掙扎，惟以力不及兩健婦，卒爲所縛，仰臥床中，不能動。林九旋命兩健婦去，復扃其扉，而行近彩霞身旁，而露得意之微笑曰：「汝今尙倔強乎？」彩霞知不免，破口大罵，林九祇獰笑，向彩霞肆手足之慾，彩霞輾轉避之，然手足被縛，輒動不靈。卒爲所乘。既而林九慾火大熾，乃以暴力裂其衣，繼而褫袋，將就而淫之，彩霞自知不免，乃厲聲謂林九曰：「如爲厲鬼，亦不放過汝也。」言已力嚼其舌，遂死。林九見其忽然滿面血汚，呼吸已停，猶張目瞪視林九，狀極可怖，不禁大駭，色心頓戢，乃嗒然若喪，乃命村婦以席捲彩霞屍體，棄諸山野間，不敢再視。翌日，探視共幹病，共幹謂林九曰：「余不及備，幾爲賊婆娘所乘也。」林九亦唏噓曰：「彩霞亦倔強，昨夕不屈死矣。」共幹曰：「此可謂同病相憐，但汝當比余倖運，以後不致不能人道也。」自是林九心中常鬱鬱，略閉目，即看彩霞滿面血汚，怒目於其前，心中大懼，以爲彩霞之鬼魂來索命也。由是稍稍斂跡。月餘，共幹之傷勢已癒，招林九至，謂之曰：「林翁近況如何？」林九曰：「林翁家人，除淑嫻彩霞外，如常健在也。」共幹曰：「林翁尙有子，在美國經商，所賺者爲美金，余等藉此可以敲其一筆也。」林九曰：「苟就此向之詐，殊無藉口，必須舉行一公審大會，將林翁提出公審，然後捏造罪名，迫其自承，限其以款贖罪，然後方能令其予子隨款返家也。」共幹曰：「此計甚妙，汝其先組織林翁罪名，余須令定期開公審大會也。」林九諾之，自去。公審大會揭屆，共幹乃集鄉中及附近各鄉之貧農數百人，集於村前曠地，其中搭一台，爲共幹所坐。羣衆既集，共幹乃命提林翁古氏至，共幹朗聲謂林翁夫婦曰：「茲有鄉民控訴汝逼利剝削，魚肉良民，汝承之乎？」林翁抗聲曰：「余早歲營商於外，（六）晚年始歸鄉，息影園林，並無魚肉良民，更無逼利剝削。請官長查明。」共幹獰笑曰：「不拿出證據，汝且必不承，林九，汝證明林翁是否剝削份子。」林九挺身而出曰：「余在林翁家爲佣工，已十數年耳，每月所得，不過十元，而兩餐時吃不飽，衣不蔽體，而奴役余有如牛馬，尙謂不是剝削份子乎？」林翁曰：「林九，余十餘年來，待汝不薄，汝試思，汝在余家，日啖三餐，每季縫汝新衣一襲，工薪即月五十元，試問闔村之中佣工之待遇安有如是優厚者，汝何得誣余是剝削份子也。」

晚香

鴛鴦劍

春郎

五：除暴客　王子結怨

胤禎道：「你的答應很重要。他肯帶你走，表示他喜歡你；他既喜歡你，當然會同意回來。目前他只因心情不好，要散一下環境，慢慢等他忘記了不幸的事，卞官人不再使他傷心，便沒事了。」蘭兒道：「好，我便盡力使他回來；如辦不到，王子可別見怪。」胤禎道：「你必成功。成功了，你會成爲貴婦，我給他高官厚爵，你再不是王府中一個小婢。」蘭兒聽得心裡興奮，連聲答應。立刻同去把胤禎答應了的好消息告訴崔誠；崔誠離開京城，原沒一定計劃，他想不到蘭兒堅要同行；他和蘭兒一夜繾綣，深感她溫柔體貼，不忍拒絕她的要求。既有女子同行，只好先回山西原籍，再作打算。

那天，他和蘭兒雙雙動程，胤禎所贈盤川，也足夠他們路上應用。擕了簡單行李，騎上兩匹駿馬，在晨光曦微中離開王府。胤禎親送他們一程，在南門依依而別。蘭兒是個千依百順的女兒，崔誠心情雖不好，路上得她開解，旅途中也不寂寞。過了幾天，彼此間亦漸了解。崔誠是山西太原人氏，故鄉中只有一個老母，投靠堂叔過活。堂叔雖非富有，開設了一間小商店，生活過得還安定。他叔父對他原也疼愛，因感平日時時受到強人欺凌，他是個無權無勇的小民，只有任人欺負，所以他希望自己堂堂有飛黃騰達一天，因此極力慫恿他學習武藝，即使將來沒出人頭地機會，在店裡給他工作，若有人逞強，也可出頭應付。崔誠自幼喜歡耍拳弄棍，在鄉中已時訪名師練習，但都是平庸之輩，沒多大能耐，因此立志到嵩山尋訪名師。得到了因和尙傳授，他的武藝算有很大成就，他急於取求晉身之階，知道胤禎身份，便極力討好他，果得胤禎重視，滿以爲回到京城，便富貴立致；同去見他堂叔，當會使他大感欣慰。可是到了京城，事情未盡如理想，在王府中還是鬱鬱不得志，因此消極的到故鄉見見母親和堂叔，然後雲遊四方，以解胸中煩悶。初沒想到痴心的蘭兒要與他同行。

一路無話，那天他們進入晉境，到達平定地方一個小鎮，因天色已晚，便在鎮上找個宿頭。可是這小鎮無客棧，只有向鎮上人家借宿。他們選一個看來較富裕的人家，道達來意。住戶姓朱，是個五十來歲的中年人，看來一表斯文，態度和藹，只是眉宇間似有憂愁，婉的對崔誠道：「一向對過路客官，我都樂意招待；可是今天恕我不能照應。」崔誠道：「我們只需一角之地，稍舒困倦，明天大清早便動程。」（九〇）

新江湖奇俠傳

新捉刀人著　高寶圖

第七十四回：戀春色驚紅妝白骨

今日提要：聽壁角女巫說病　窺窗戶仙子提燈

上文因果　上文歸到俠福來念出一把短短寶劍來，云係蒙古太祖高皇帝成吉思汗遺物，由窩闊台汗，賜與其父者，用爲聘秋英之禮，陶家亦以漢玉菊花佩爲禮，遂訂秦晉。偕赴大都應考，不意陶令香落第，而俠福來却高中，與倆之餘，逐飲必醉，翌日又因上陳年汾酒，醉倒在酒樓之上，由俠福來以車載歸。

此時從陶家飫丹霞來的那個世俠王二，見主人醉成這樣，大不放心，到家之後，抬到床上，寸步不離。俠福來因爲已與陶家訂親，陶令香未中，如此醉酒，他也甚不放心，也在旁不離開。那王二好似有何神秘的樣子，苦勸俠福來回房去睡，俠福來只得應允。獨自一個翻來覆去，只是睡不安穩，好容易到得三更已過，方纔朦朧睡去。醒來時內急，便起去小解。陶令香住在他對面房中，窗口有光，心中正惦念着不知醉酒已醒沒有，便走到窗口外向內張看，忽然聽到房內那王二在向人說話，而另外一個聲音，竟是一個老太婆的。大以爲奇，便側耳而聽。那王二道：奶奶看着少爺自己不保重，醉成這個樣子，奴才生怕俠姑爺看出破綻來，所以催得姑爺去睡去了。那老婆子的聲音，非常之清越，嘆口氣答道：也難怪他，中了解元，會不中進士，這從何處說起。他人十載寒窗，他已

聽秋聲悟造化玄機（二三五）

有三十載學窗了。他看不穿功名富貴，其實詩書門第，又甚是富有，要這勞什子功名做什麼。你放心吧，照先時的樣子，馬腳難保不露出來，現在經我用了藥，可以沒事了。你記住，從明早起，只許他飲些清水，要連餓三日才成。天快亮了，我要走了。俠福來聽到這裡，生怕這個看病的老太婆撞見，忙向黑角落躲了去，等着看是一個怎樣的女巫醫。只見房門開處，王二擎燈送了一個滿頭白髮，身穿青綠衣裙，額上却包了絳紅色紗包頭的老太婆出來，走到階沿上，老太婆道：你進去吧，記住我的話，明天等他醒來時告訴他，叫他不可任性。王二唯唯應着是，便縮回房去了。這時俠福來避在側邊過堂下面，這店中全睡靜了，我們這院子有兩道門，一道是通外頭的，已經閂了門，王二却不送她到門，另一道是角門，不知是通向那裡去的，看那老太婆，在新月之下，直趨那小角門。俠福來詫異，這般時候，無人替她開門，却去那裡。剛到這兒，那老太婆走近了角門，不去開門，只用手指向門指了一指，又對着角門福了一福，好似對門神施禮一般。那門呀地一聲開了。老太婆一閃出了去，門輕輕自己關上，嚇得俠福來幾乎叫喊出來。走近那角落門看時，只見這邊的木門明明未動，剛才所見好似假的，不覺害怕起來。忙三步作兩步，逃回房中，蒙頭睡下。暗想這王二請來醫病的，難道是一個女鬼麼。且待明天早晨查看明白。人又怕，天又凉，先時沒有睡穩，這一睡竟睡到了日上三竿，一驚而醒，也不先梳洗，且跑到對面房來，只見王二在服侍水給陶令香喝着，見他進來，陶令香笑着說道，昨夜晚好些了，仁弟掛念，甚是不安。再看那王二時，居然和沒事人一樣，叫了聲俠少爺，便走開去了。俠福來有意試他，便笑問道：不如今天去請一個郎中先生來爲你看病好了，酒多了，向來叫做病酒，最能傷人心臟。陶令香忙止住道：這個不必了，我方才已經喝了不少樂的茶，覺得好多了。說話之時，甚是支吾，俠福來已經看出此中必有緣故，閒談兩句，走了出來，尋那王二時不見踪影，那院子的角門却開着，便走去看看，門外是個什麼所在。原來乃是一塊空空的荒園，倒有三五株大樹，石頭瓦塊上，放了許多空花盆子，再也沒有什麼了。便走回來，守着陶令香，向他勸說道：仁兄如果不舒服，不如僱了長程車子，先回南去，小弟反正等候會考，必須到夏初才能動身。陶令香笑道：這不是病，到明天就會好的。京中不比南邊，還得有大半個月桃花才開，而今樹上已結了花苞兒了，京中花事雖遲，郊外却別有風味，有不少的寺廟，都有各有名花，那報國寺的杏花，和南城內法源寺的丁香，還有崇效寺的大牡丹，都是我們江南所沒有的，待我陪仁兄去跑跑。俠福來只得應着，這夜睡的很留心，在半夜時，房中燈早滅了，却在醒來時，見到窗外閃着光，還有許多悉窣環珮玎璫之聲，忙輕輕爬起，走到窗口向外張望，今天又不同了，只見由角門外，來了一行六七盞紗燈，有六七個花衣侍婢，擁了三位穿彩衣的少年女子，都作古裝打扮，好似戲台上的人，都進對面中間房去了。這一來更嚇壞了那躲在房內偷看的俠福來，越想越怕，怕的是這些女子是妖怪，到底陶令香是怎麼回事，在酒醉之後，如何會在半夜間的這麼兒，引得一些老老少少的妖怪到來。想一下闖過去，又怕他不願意，最奇的是家人也跟在一處。等了有一霎茶時，才見這一行又出來，看那三個女郎，都有傾城之貌。正是：

非關病酒　卻是迎春

熱浪

龍驤

二、未亡人

她似乎眞有意思和我捉迷藏，轉一轉眼，就不見了她的影踪，前面祇是一片茂盛高大的樹林。我祇聽見自己的腳踏在草地上的細碎聲響，我越過一道鐵絲網門，展露在我眼前的景物，使我恍惚有置身在畫中的感覺，那裡是一片鳥語花香，有一塊浮滿綠陰的小湖，湖邊都是一棵棵的巨樹。那裡的景色，不像是南海的風光，却使我想起故國的江南，暮春時節的光景。我沒有再記得朱惠娣，祇是被眼前的景色怔住，但是她忽然在我身後「」地一笑，但是當我回轉頭去時候，却又根本看不見什麼？湖水清朗，看情形那還是淡水湖。有一棵斷了祇賸根的老樹，伸出在湖邊，倒在水裡。我不覺就在那棵樹根上坐了下來。她再度在我身後出現時，幾乎使我掉在地下。我趕緊轉身向裡，可是已經跌坐了。她這一種作風是我事先所想不到的，一邊大笑一邊叫着：「看看你到底還是找不到我，」她站在那邊。

我的視綫從她赤裸的腿一路移上去，心裡有一種說不出的奇怪感覺，在我站起身來，拍着身上塵垢時，她又問：「這地方好不好？」

「好極了，祇是——」我沒有說下去，我想說的是，她這個人和這片地方太不相稱的了。

「坐下，」當我站起來時，她却坐了下來，我的眼睛不大敢接觸她的腿，她却若無其事：「即使是有人打球，這裡也是最安靜的地方了，沒有人到這裡來，所以，有時候幸耕玩球，我就在這裡。」

「唔……」我的腦子又幻想起來，是她一個人到這個地方來嗎？這是不能想像的。

「這裡幽靜，這湖很寬呢？一路伸展出去，那邊還有，」她做着手勢，眼裡水汪汪的，微張的嘴唇翕着，那是電影明星瑪莉蓮夢露的神情。「這裏本來預備造水塘的，後來計劃改變，這地方就變成一片湖了。至少還可以划船，我們到那邊划船去，好不好？可以借一條船。」

「不，不……」我已經明白她需要甚麼，忙阻止道：

「你的腦子在想甚麼？」

「我想我們該回去了。」我帶點囁嚅地說道。

「哎！」驟然之間，她面露驚訝地叫了起來，一隻手伸到腦後去，像遇到毒蛇般叫着：「喲，不好，不好……」

「怎麼了？」我一時不知所措。

「可能是一條蜈蚣，一隻蟲，爬進我的頸項背裏邊去了，不好，它在咬我呢？哎……」（一〇）

漢宮怨

南宮搏文　周子圖

及時行樂

戚夫人體會到，那是君皇爲自己所安排的及時行樂。

丈夫投老了！兒子滯行了！她覺得除了及時行樂之外，又有何趣呢？然而，那樣底及時行樂，又近乎麻醉自己，不願自己去細想。

於是，她在茫茫惘惘中享樂。

除了長樂宮之外，劉邦時時帶了她出去，在長安城郊，在美麗的藍田谷，他們攜手同遊。

有幾次，他們在藍田谷的草地上午餐，他會枕着她的腿，在草地午睡。

——那自然是不容易眞正睡着，雖然劉邦會很倦，但他一合上眼睛，她就會捏他的鼻子，以手指輕輕地撥他的眼毛。他睜開眼來，她却說話地笑着：

「你這人，一直吵我——」

「我沒有呀！」她擷起剪來，笑着：「你睡吧——睡半個時辰，我叫醒你！」

她說着，輕輕地以手指壓着他的眼皮。

他又合上眼了。

於是，她又一次逗弄他，她說：

「我的腿痺了——皇帝的頭太重呵！」

他連忙坐起來，爲她按摩大腿。

於是，她滿意地微笑，又要他躺下來。而且，仍然以自己的腿來承受他的頭顱。

皇帝的意思恍惚。然而，皇帝終於在恍惚中享受着情愛。

劉邦老了！而且成功了！精神的力量因成功而鬆懈下來，長久的軍中生活，使他覺得：現在是應該多享受一些的時候了，及時行樂，非但是對戚夫人，對劉邦本身，也是如此的。

然而，他們兩人的及時行樂，終於觸起了呂皇后的不滿！漸漸地不滿化爲憎恨了！

過去，她恨戚夫人，是爲着如意可能代嗣爲太子。如今，商山四老爲她扭轉了形勢，太子的地位絕無問題！她的心事放寬，有好幾時不去理會皇帝底男歡女愛，祇自行在政治上部署同時，她本身也有着男女歡愛在。可是，時間稍長了一些，她的忌妒心又燃燒了！她恨戚夫人霸佔了君皇！

那並不是呂后愛戀着丈夫，而是覺得劉邦日夕與一個妃嬪在一起，對皇后的尊嚴有損害。

有一次，她在聽取審食其報告之後，忽然說：

「你替我殺了她——想辦法暗殺她！」

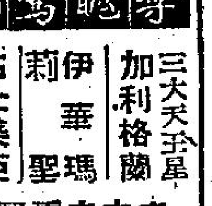
「皇后，」審食其慢吞吞地說着：「不能照此做，她一死，皇上對如意兒會更加好——皇后會把對她的一份情移轉到如意身上。」（四〇）

添丁八珍甜醋　八珍醬園好　支店 北角馬寶道八號E　總店 咸靈頓街金佰號　電話三六六〇號

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

與日本做買賣，必須同「外滙銀行」交易，請利用此信用超卓之
富士銀行
CAPITAL: ¥5,500,000,000
營業遍於日本全國分設一百八十七間完備之支店網存款額最多請賜予光顧
THE FUJI BANK LTD.
HEAD OFFICE: Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo.
LONDON BRANCH: Salisbury House, Finsbury Circus, London, E. C. 2
NEW YORK AGENCY 42 Broadway New York, N.Y.
CALCUTTA REPRESENTATIVE OFFICE: Mookerjee House 17, Brabourne Road, Calcutta

我，腰痛？絕對不會！
我雖年近花甲子孫滿堂然而我之精神及体力與我之小輩相比尤能過之而無不及此皆常服古露精神鹽之所致。
半年前我患腰部風濕症痛苦異常甚至欲一抱愛孫亦無能爲力因此我試服古露精神鹽果見藥到病除之効及此藥之名不虛傳古露精神鹽能使肝腎强健清除血管及排泄系統內之雜質
日服古露精神鹽一次可使君精神百倍各藥房均售
太平洋行總代理

九龍 新華　香港 豪華　今天獻映
二時半　五時正　七時正　九時十五
美高梅王牌大導師希治閣最緊張最秘密傑作
以彩色超視綜藝體
中文字幕

NORTH BY NORTHWEST
奪魄驚魂
加利格蘭　伊華瑪莉聖　占士美臣
三大巨星空前傑作
未看過本片未算看過緊張電影
聯華明天早場　怪屍案

樂聲 百老滙 今天滿座 昨日狂映
交外官 糊塗
Carlton-Browne of The F.O.

工商日報 分類廣告 費廉效大

皇都·東樂
兩院今天五場獻映
慶賀中秋節

年華二八·情竇初開
樣樣嬌懂樣獨想談愛
港澳聯映
林翠 張揚 葉楓 雷震 雙生領銜主演
王萊 劉恩甲 田青 吳家驤 李英 秦康（聯合主演）
電懋公司出品打破紀錄最佳喜劇
監製 鍾啓文　編劇 秦亦孚　導演 易文

瑞士公寓　寫字樓出租　寫字樓出租　租賃

工商晚報 分類小廣告
每段大字四個，小字十四個
每天收費一元半，刊登五天以上照八折收費
收費廉，收效大，無折扣

南屏 兩大酒店 特價房 日租 月租
大觀 歡迎面商 常備廳客

官涌旅店 冷氣

香港家庭計劃指導會

京華　麗斯　東方
洪水情鴛
西貢諜影
萬紫千紅藝苑春

止頭癢 生黑髮 防髮落

注意 代治

共慶月團圓

市情穩定倍增愉快　郊區賞月提防驟雨

【本報專訊】今日是中秋節，闔港居民，均以高興的心情，共祝月圓人壽。

政府機關、銀行、商行、學校，今日放假一天，郵局今日也不派信，爲適應市民郊遊及到郊區賞月，兩間巴士公司，油蔴地小輪，均將加派舟車行走郊外路綫，而車亦將延長尾班至凌晨一時。

由於許多社團，今晚均將舉行遊河賞月，油蔴地公司之特別小輪，均已租賃一空。

今年市場情況，一般較穩定，故此居民慶賀中秋之情緒，頗爲熱烈。單以月餅市道而論，一般情況，均屬暢銷，尤以著名之餅家爲最。而應節副食如鷄鴨、生猪、生菓等，連日大批從各地湧到，市價趨疲，家庭主婦，無不喜上眉梢。

淺水灣今晚及明晚，如天色良好，將繼續大放烟花，及舉行專曲演唱。

爲使貧苦人家，亦分享佳節的歡樂。美國經援協會昨日乘時在九龍仔分派糧食包一千一百份與窮苦人民。

六十名無牌或違例小販，昨日亦從李安納裁判司輕判發放了事。（乙）

【本報專訊】今日天色不很佳，郊遊及賞月，可能遇上驟雨。

天文台今晨預測：今日吹和緩西南風，空曠地方，風勢有時清新，密雲，初時驟雨，下午除有局部零散驟雨外，天色頗好。

天文台又稱：今晨五時，颱風莎娜娜集結於日本佐世保西部約一百二十哩，向東北移動，時速三十哩。日本以東之氣壓頗高。中國西南部氣壓則低。

今晨七時，天文台氣溫紀錄爲華氏表八十一度，濕度爲百分之八十七。

昨日氣溫最高爲八十八度，最低爲七十七‧八度。（乙）

港客四千赴澳渡節

【本報澳門專訊】中秋節前夕，香港客前昨兩天湧來四千餘。昨天，大來輪計有五九〇名，佛山輪一〇九六名，德星輪八八九名，預見今晨由港來澳旅客更擠。

又，大業輪船公司擬下月在澳設旅遊社，地點將在新馬路，並計劃在碼頭內設旅客休憩室兩所，在西灣風景區租用兩層新樓，作爲旅客公寓。據悉凡經港來澳遊客，包括食宿來回船費及導遊費，每客每日收費美金廿五元。

中共利用本港　恢復對日輸出

使港對日轉口貿易增加

【本報專訊】本港對日轉口貿易，邇來有顯著之增加，使日本在本港輸出方面所佔之地位提升。

據統計，今年爲首七個月，日本已成爲僅次于美英馬來亞之第四位大主顧，吸去貨物一億二千一百九十二萬元，比去年同期增加五千七百一十八萬元。

由港輸日貨物中，有七千三百二十八萬元爲轉口貨。

商界人士指出，此中大部份係大陸土產。據稱，初時，中共曾力阻輸港土產，轉輸日本，但其後因中共經濟遭受挫折，爲求多獲外滙，已暗中自承失敗，對土產運港，已不敢再加限制，尤其是最近一月，幾已默許土產轉運日本。

雖然中共不惜間接恢復對日輸出，但因生產計劃失敗，運港貨物，仍比去年爲少。

就今年爲首七個月言，大陸貨運港總值爲五億一千二百四十萬元，比之去年同期，減少二億一千三百二十一萬元之鉅，甚至不及一九五七年同期。

尤有進者，運港貨物中，除土產與糧食外，輕工業製品與化工原料，均已大減。其見中共雖不斷宣傳增產，但輸港統計數字所表現，卻與宣傳相反。（日）

紀念不列顛戰役　星期日閱兵

其後在教堂祈禱禮

【本報專訊】爲紀念「不列顛戰役」，每年一度之閱兵式，將於星期日上午十時在皇后廣場紀念碑前舉行。受檢閱之隊伍，由皇家空軍及香港輔助空軍組成。譚督白嘉時將接受分列式敬禮，其後參加上午十一時在聖約翰教堂舉行之紀念祈禱特別儀式。閱兵指揮官由洛特駐港英軍總司令巴監空軍上校担任。受檢閱之隊伍，由海塢出發，經遮打道、雪廠街入干諾道，至皇后廣場，然後赴美利操場。

檢閱隊伍之第一隊，由施羅空軍少校率領；第二隊由貝爾空軍少校率領；皇家空軍管樂隊引導各隊伍行進，香港兵團之樂隊，屆時亦參加。聖約翰教堂之祝禱儀式，由譚督白嘉時及空軍司令何達分別誦經一章。（修）

早課鏡頭

連日試步　馬運日隆　林國強頭頭是道　新機、幸運兒、海虎均見佳

文王

連日出試，均較上週疏落，週二不足五十匹，昨晨亦不足百匹，與週前之動輒百餘匹齊出，氣氛顯有不同，但欄邊人叢得逐匹推敲，不致眼底繚亂，自較寫意。

△第一班祇見三駒出試，又不約而同的均試慢工夫，一班形勢，仍在撲朔迷離階段。吳志林試勇王子，半里一分〇三秒一（廿九秒三），輕描淡寫，當未費力，復課及今，僅試過四課，快工夫僅見過上週五的六化郎，勤態極佳，目前不易推測。

△喜力實是正當勤練的一員，均由羅拔蔡主試，先後已有八課試跑，但快工夫則僅見一課，昨又試一里，以二分十三秒二（廿八秒四）完全程，一路留住，旨在舒展腳頭，但當轉入直路時，張浩濤策略喜從後趕上，且搶佔內欄位置，瞬即過頭，羅拔不甘示弱，稍作爭持，老馬有意斜趨，力催昭景，並響同過終點，後一化郎走勢，相當出色，近態已臻水準上。

△林國強策雲深鹿，介半里放頭，一分〇四秒（卅秒），雖慢而有勢，最後幾步，尤見銳利，近態較上季絕無遜色，應予注視。

△蘇方羅夫策靚鳳凰，由洪變康策喜利伴跑，一里二分〇五秒一（廿八秒），前者據欄先領，又長又大之喜利，竟然跟得勉強，在大半乘後上落落，走了三個骨，仍然如此，返直路後，小洪力催喜利追上，而靚鳳凰餘力充沛，絕不示弱，過決勝點時仍以半乘佔先，步頭硬朗，始終如一，近況相當銳利，此駒算得是老來嬌，近兩年戰績，竟勝少壯時，可惜班次稍高，過于吃力耳。

△以長大見稱之滿堂春，上季竟一無是處，誤盡蒼生，暑期後復課，特別活躍，連課極盡砥礪，惹人注目。溫石明昨試六化郎，以一分廿七秒三（廿八秒四）完全程，起步即搶前，展開大步，直衝到底，勢賦，力道仍未直貫到底，似仍不足，則見不同，值得注意。

△蘇方羅夫策幸運兒，由林秉寬策鐵木兒伴跑，一里二分〇七秒三（卅秒），前者沿欄佔先，仍見從容，返直路後，幸運兒出腳仍勁，步步佔先多少，完全程時氣勢不減，鐵木兒緊隨不捨，文風未動，亦甚輕鬆，兩兒均在佳態，前者尤覺勁健。

課專練前速，欲矯正以前之毛病，本甚適合，但有時矯枉過正，反爲不美，上季王花騮勝一里三化郎之役，此駒放頭反維持不到尾，可見各有所長，不能勉強，如過於練重口，有可能得不償失也，姑誌之以觀後效。

△助手試騰歡，六化郎一分卅三秒三（卅秒三），一氣呵成，力道貫注，頗有起色，暑期後練練得有條不紊，較上季顯有前。

△蔡克文策連環彩，司馬克策誘惑陪跑，以一分卅七秒二（廿九秒），完六化郎，誘惑陪太子讀書，志不在此，節節先讓，連環彩沿欄先領，走勢爽朗，最後百碼，羅拔輕輕一鬆，則超前一乘先過決勝點，司馬克按實，不事爭持，應予注視。

△洪變康策神駿，林國強策海虎伴跑，無可懷疑的有進步，當無咎譽，前者佔先，後者跟隨，返到觀衆台前，（前者佔半里五十九秒四（廿九秒一），前者沿欄領先大半乘），海虎一輪箭步，凌厲悅目，過終點時已反先，此駒上季全不振作，步頭極緊，暑期後已大異前時，完全改觀。

△林國強分試超子龍及新機，特別注意。前者六化郎一分卅七秒二（廿九秒四），從容不迫。後者六化郎一分卅五秒二（廿九秒四），眼看似慢而實不慢，彈性甚強，尤其身段線條更美，較上季更進步，此兩駒在首次賽馬出Ａ班的一里，目前看大局，有舉足輕重之勢，細顆有魚與熊掌之嘆。如何取捨，非到最後難知。

△陳毓麟試運伯，六化郎一分卅四秒（廿九秒），走勢爽朗，輕鬆十分，尤其神采飛揚，異常矚目，本季交大運時期，演出再進一步，已是必然。

澳督今日履新　發表施政方針

【本報專訊】新任澳門總督馬濟時中校，於今午十二時，乘佛山特別班離港，前往澳門。本港譚督白嘉時夫婦親臨送行。

佛山輪爲迎接澳督，佈置煥然一新，督憲之套房并特別安裝冷氣設備，餐廳亦特意佈置。同時西餐廳全部保留，供澳督之隨員使用。

澳督抵達碼頭時，該輪船長親予歡迎。馬濟時中校係昨日乘英航噴射客機抵港，曾受到譚督、三軍司令、葡駐港領事、葡僑領袖羅理基議員、廖亞利孖打大律師及名流何添等之熱烈歡迎。駐港英軍亦派出儀仗隊，到場接受該澳門新總督檢閱。

【本報澳門專訊】澳門總督馬濟時中校預定今日下午三時半乘佛山輪特別班抵澳，下午三時半，在八號碼頭官式登陸。排定之歡迎秩序有：檢閱陸軍儀仗隊，四時半在市廳舉行接任儀式，受「澳門之鑰」，并發表有關施政方針致詞。下午六時接見賀賓。

又：澳門認督調任，定廿日乘德星赴港轉葡，行前嘉獎屬下各機關首長。昨天出版特別憲報，指出受獎人有民政廳長，督轅秘書，警察廳長施若麟，財政廳長狄秀，經濟廳長雅裴理，工務廳長高斯特，天文台長羅德利，行政局長施雅特，海島舘長賈禮士，官印局長羅拔士，何東圖書舘長晏德地，羅保博士等。

港大講師之言

不論何黨執政　港棉業也遭殃

因不能賣賬給蘭開夏

【本報專訊】下一個英政府，不論爲保守黨抑工黨，將應先保障蘭開夏工業以對付本港貨物。

此係前工黨黨員、現任香港大學經濟學講師馬修斯所觀測。渠謂，可斷言的，兩黨定將答允予蘭開夏工業以支持，但兩者均無履行諾言之大決心。

馬修斯稱，唯一之明智經濟政策，係利用保護作爲臨時措施，俾給予該工業以時間，不論自願或強迫，用現代化來自謀補救，或將其資源用于其它方面。

渠又預言，如工黨執政，不能肯定它不會試圖改變本港對社會福利緩慢進步之政策。渠謂，迅速增加福利服務，亦即徵更高稅額，如此勢將影響投資，致妨礙之工業發展轉慢。

渠又提出警告，謂工黨執政時，殖民地發展將首先及于佐尼亞、馬爾泰、尼亞薩蘭與錫蘭，然後始及香港。渠謂，一九九七年新界租約滿期，係使英政府遲疑以大量資金投入本港之一原因。渠又謂，在政治上，美國對香港比英國更注意。（日）

墮下水坑　有驚無險

【本報專訊】一名男子，今晨在石塘咀山道水坑洗衣服，失足被山洪沖入暗渠，幸水勢不太急，他從來自行爬出來，但身上有微傷，由段警召車送他往醫院救治。傷者名陳成泰，四十一歲，住長庚里×號。（乙）

澳門碼頭　貨船相撞

【本報澳門專訊】昨日下午五時左右，廿七號碼頭海面，兩艘貨輪相撞，一艘尾部受創，未釀成災害。該兩貨船同屬由港開來澳門。泊該處之快德貨船，正在起卸貨物，突被駛進該處之泰安貨輪撞擊。經港務廳調查落案，雙方代表自願出外和解。

磚瓦舊料堆積　成爲鼠類巢穴

一建築公司被判罰

【本報專訊】拆舊建新之建築地盤，磚瓦木石舊料堆積，可能成爲鼠類臨時巢穴，嚴緊匿居，竄入附近樓宇肆虐。由於居民紛紛投訴，衛生當局開始採取行動，出發有關建築地盤查勘，如發現磚瓦木石等舊料堆積不清者，則向建築公司警告，着令迅即清除，通常給予四十八小時期限，俾將物料遷往他處。倘逾限仍未遵辦，即向承建商提出控訴。

此種違例被控案件，首宗昨在香港裁判署審訊，結果建築公司被判罰款二百元。

此案之被告人乃九龍南隆（成記）建築公司，被控身爲香港半山區麥當奴道某地段地盤承建商，而於本年八月十九日，不遵照市政局發出之第四二一五號通告。該通告乃於本年八月六日發出，着該承建商於接獲通告後四十八小時之內，遵照通告所示，將地盤內之散磚及廢物遷離，違反公共衛生（清潔）條例第廿四段。此案審訊時，主控向庭強調指出：此種違例，足以助長鼠患，影響公共衛生。

電單車肇事

途人御者同時受傷　黃泥涌道市虎傷人

【本報專訊】今晨零時許，一電單車在水星街口英王道撞倒途人，駕車者亦受傷，均被醫院敷藥。途人名何若錢，廿八歲，住威靈頓街，駕車者爲鯉魚門兵房炮兵，名巴徹，卅一歲，兩人傷勢均不嚴重。

又今晨八時許，黃泥涌道一私家車與另一車輛相撞，私家車上一乘客受傷，送醫院救治後已出院。傷者名黎英，五十二歲。（乙）

本屆工展　場地擴大

攤位增加百餘

【本報專訊】第十七屆香港工業出品展覽會之籌備，現已在密鑼緊鼓中。會址仍在尖沙咀半島酒店左鄰之停車場，並已獲政府批准，撥出兒童遊樂場一部份，俾將會場擴大。

今年有攤位五百五十六個，比去年之四百一十五個爲多。同時，又接納港督去年之建議，增設禮物部。此使本港居民及海外人士能檢閱本港工業年來進展之展覽會，在規模上與參展物品種上，均將超越上屆。

西環士美非道　暗渠改建明渠

【本報專訊】西環士美非道，月前經過幾場大雨，山洪暴發，全段地下渠道爆裂，路面損壞不堪。後經加緊搶修，因損毀太大，現在仍然進行工程中。

當局對該段道路之暗渠，認爲影響山洪之洩，乃由暗渠改爲明渠，以防止水患。

現在工程進展頗速，渠面渠身大致完成，渠邊鐵欄正進行安裝，完成後即開始修理全段路面。關於暗渠改建明渠，引起一般人之注意，因爲幾年來港九改建多爲暗渠，而獨士美非道由暗渠改建爲明渠，可見該渠道與山洪排洩具有重要性。（百）

據謂，除上述原因外，交通不便亦係障礙。彼等盼巴士能增派車輛行走該線，使遠處工人易于往返。在工業大學擴展中，英國歷史家兼教育家，羅利，認爲工業學院所佔地位十分重要，渠對該校之設備，大加稱賞。（日）

圖爲西環士美非道暗渠改爲明渠情形（本報記者百攝）

也是美景　世界美景協會　擬在港設醫院

【本報專訊】韓戰以後，會在韓國合辦及日本救助孤兒一萬三千名之世界美景協會，明年將在本港設一孤兒院或醫院。該會會長皮亞士十五日在洛杉磯稱，該會業已在港設一牛奶分發站。

該會爲一非牟利組織，旨在適應各地之緊急需要，大部份工作，係委託各地之浸信會、路德會及長老會辦理。

除計劃在港設孤兒院外，明年並準備在緬甸、泰國、馬來亞及印尼分設醫院。（日）

官塘各工廠　聘請工人難

盼巴士公司多派車行走

【本報專訊】官塘工業區現已迅速發展中，政府同時並已進行第三期工程（即最後一期之填海）。但該地區因商用樓宇缺乏，故尚無咖啡室及其它娛樂消遣設備。基此原因，目前若干赴官塘就業之工人，仍不及其它地區。據當地若干工廠，現雖以較高之工資（約比一般高二成）吸引工人前往就業，但仍感人手不足。

扯旗山下

來自東洋數星艷星　丰姿婀娜影娉婷　乘船渡海人爭看　默默低頭未敢聲

△抱道堂新址，昨天開光，善男信女參加開光禮非常擁擠，有些等候電梯不耐煩，前步上十八層高樓宇，足行了十五分鐘時間，有很多小姐太太們氣喘時像猛吹風。

△今天是八月十五中秋佳節，昨日不少團體舉行迎月，遊河船艇在香港海港下兜圈子，情侶們攜手夜遊，川流不息，山頂、半山區的僻靜地帶，都發現在月下「拍月」的人了。

△九龍有間麻雀學校結束業務，把內部間格拆卸，那個被奉祀的關帝神像，竟被拆下橫放在樓梯底，連香爐也倒掉，關帝一生講義氣，這間人家因業務不館，對他反無義氣了，關帝如有知，不知作何感想？

△深水埗某紙料店擺起一個新頴的走馬燈，名符其實確是走馬燈，但祇見燈裡有六隻紙馬不停轉動追逐，隻隻馬身寫上香港馬會第一班名駒的名字，如勇王子、雲深鹿、從心所願、紅光、夜遊人、斯利時等馬名，它們不停的跑，始終無法分勝負，由此推測，這個紙紮佬必定是個標準馬迷了。

△日本東寶屬下三位新女星，昨晚均穿起和服，乘渡海輪由香港去尖沙咀，她們落船後，坐在船頭的客房，很多搭客也紛紛湧進房裡，爭着看她們的真面目，她們似乎也知道給人們注視，個個把頭俯低，船泊岸後，上船最後的一隊人也是她們呢。

△尖沙咀碼頭有隻吃角子老虎「望遠鏡」，大概出了毛病，視覺不靈，這隻老虎原本可以遠望千里，把一毫輔幣放進虎口，便可以一看海上遠景一分鐘，但這幾天它吃了角子後，虎眼不開，很多人

△香山道某月餅店門前，貼了一張紙，寫着：「買四個送一個」。有人看了這張紙，在心裡算一算：「買一盒（四個）送一個，買四盒豈不是送一盒？」其實不然，原來所送的一個是「棋子餅」而非月餅哩。

△很多報章的分類小廣告上，經常都有一段「有錢借」的廣告刊登，使人一眼看了以爲是：「有濶佬焉，樂善好施。」當看清楚廣告內文，才知道這是按揭交易的告白。

△深水埗某小學，在校門前面牆壁上釘了五塊丁方二尺的大板，每塊板上都只寫有一個不同的字，這五個字是：「每」「月」「十」「二」「元」，別無他字，但是使人一目了然，可入擴大宣傳個類。

△九龍入口登記局門前，由於改換地址的人太多，連月來經常都排了一條很長很長的長龍，因此引動了一些不法之徒動腦筋，在長龍中霸位，「如要讓位，乃可磅水一皮」，有人說：「一皮嘢得過，唔使受日晒雨淋之苦。」

△天星小輪碼頭開閘、門閘之光管燈，光顯字細，不易鑑別，顯以爲改用紅綠燈，則乘客一望而知，當較爲方便得多，願小輪當局攷慮之。

潤，售價愈貴利錢愈大，如變賣蓮蓉等，利錢甚大也，但最硬野的，則爲五仁肉月之類，幾乎無利可得，不過不能不製些應市而已，以上爲餅家老闆所談。

關帝最莊嚴　擱在樓梯殊褻瀆

霸王真作惡　強行佔位太荒唐

空軍節足球義賽　華聯今出戰　英空軍聯隊

八時半在愉園舉行

空軍節慈善足球華聯對英空軍聯隊，今（十七）晚八時半在香港會球場舉行。入場券價分二元四角及一元二角，還有五元預售券，同場並有蘇格蘭風笛樂隊演奏助興。

今晚的華洋對壘，因爲球迷「餓波」關係，預料號召力不弱，空軍聯隊是由英駐遠東空軍精英組織成軍，香港方面，遴選的健將屬臣及僑務兩員，實力可能很強，不過華聯人材也很合理想，如司徒堯、高保強、何祥友、梁偉雄等均屬當時得令的人物，看來攻守力量相當完整，假如臨陣有水準的演出，獲勝的機會很高。茲將兩隊陣容列次：

（華聯隊）

衛佛俊

李國華　司徒堯

梁杰　高保強　陸遊照

梁偉雄　何祥友　李育德　劉志彬　區彭年

（副選）黃兆和、劉志炳、陳華傑、楊國傑、林錦棠、朱榮華、區志賢。

（領隊）鍾錦泉，（教練）楊根保，（隊長）何祥友，（隊醫）陳卓明。

（空軍聯）

羅拔臣（新加坡）　保臣（新加坡）

奧斯般（新加坡）　兜羅（石叻）　武多（新加坡）

畢提（新加坡）　麥哥斯（石叻）　屈特（香港）　伯格（香港）　屈臣（香港）　漢民（錫蘭）

（副選）法蘭尼（在雅），巴殊比（瓊宜），路易士（錫蘭），莊利（吉隆坡）。

昨花墟兩場足球賽

巴士兄弟　分別擊倒警察

【本報專訊】昨天花墟警察會球場，有兩幕足球友誼賽舉行，頭場預備組警察巴士作賽，結果巴士人材濟濟，警察強非其敵，淨負三球給巴士。

另一場甲組比賽，亦爲警察對巴士，警察以上屆原陣出賽，巴士則有劉錫照、周少雄因傷未出，以後員新將接替，惟新將甚實力，演出不錯，上半場警察大部份時間在搶打。巴士林沛流首開紀錄，警察麥永雄還以顏色，其後關北一由球，吳澤流一腳踢犯規，被判十二碼自客未入。繼而關景申射入一球，鄭鐵康入兩球，造成上半場巴士以四比一佔先。下半場整個戰局扭轉，警察攻多於守，壓士頂上開花，麥永雄妙腳破網，追至三比四局面，惜時不我與，卒以三比四敗於巴士。雙方陣容如下：（躍）

衛佛儉　羅國良　羅北　楊國傑　梁杰　鄒森

陸文渭　林錦棠　周根良（下）　關景申（上）　林沛流　鄭鐵康

（警察）郭文森　劉振成　鄧榮根　曾華　麥華傑　阮海邦（上）　陳延南（下）

蔡景生　麥永雄　廖士　吳澤流　吳就榮

澳各團體　籌祝雙十

【本報澳門專訊】澳門各界爲籌備慶祝雙十國慶，經委會聯絡組昨派員與各街坊取得聯絡。

社團單位，已不斷召開籌備會，昨天對論案搭牌樓者有：聯誼體育會、華人機器工會、粵省流澳難胞總會等。慶祝秩序，包括在會內週圍懸掛青天白日國旗，張燈結綵，懸掛花牌，燃放爆竹，舉行慶祝會，聯歡聚餐，音樂晚會等。

日本山之內大藥廠出品

三大良藥

阿律巴　香港腳，頑癬特效劑　軟膏　水劑　粉劑　七年之癢　一枝解決

胃那利　最新胃病治療劑　片劑　粉劑　真性胃病　一定止痛

施恩軟膏　濕疹專門藥物：　急慢性濕疹　立刻止痕癢　頑固難治症　兩週內痊癒

▲三種名藥，俱有精美說明書贈送，歡迎函索▼

▲凡用過其中之一藥品，如存有外盒，每年底可換本廠之七彩大型日曆一個。

香港總代理：興業大藥行　砵甸乍街二十六號二樓　電話：二一七三九‧二七六八〇

炎炎長夏　消暑必備　華榮家　雪柜

由4.5至16立方尺　有八款備選擇

總代理　遠東洋行　香港皇后行地下　電話：32509‧21050

勞合昨在聯大提出　三階段裁軍計劃